

Digital DMR and Analog

DM-32UV

USER MANUAL

UHF/VHF Two Way Radio

MERCI!

Merci beaucoup d'avoir choisi notre radio bidirectionnelle numérique DMR et analogique double bande.

Cette radio intègre les dernières avancées technologiques pour une communication fiable dans l'environnement de communication actuel exigeant. Elle offre des communications numériques et analogiques DMR et intègre un système de traitement numérique DMR innovant pour les SMS, une qualité audio élevée et le cryptage numérique. Elle offre une stabilité et une fiabilité exceptionnelles, ainsi que des communications longue distance, un design élégant et des lignes compactes. Le Baofeng DM-32UV intègre la messagerie texte, l'enregistrement, le cryptage numérique, l'alarme d'urgence, le GPS autonome, la géolocalisation APRS, l'itinérance, la DTMF analogique, les fonctions 2 et 5 tons et le codage/décodage CTCSS/DCS.

Avis aux utilisateurs (FCC)

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC selon les conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
- Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.
- Les changements ou modifications apportés à cet appareil, non expressément approuvés par Baofeng, pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Avis aux utilisateurs (ISDE)

L'utilisation de votre radio Baofeng est soumise à la Loi sur la radiocommunication et doit être conforme aux règles et règlements du ministère fédéral de l'Innovation, des Sciences et du Développement économique (ISDE). ISDE exige que tous les opérateurs utilisant les fréquences mobiles terrestres privées obtiennent une licence radio avant d'utiliser leur équipement.

Avis aux utilisateurs (RED)

Les utilisateurs européens doivent noter que l'utilisation de cet appareil en mode émission nécessite une licence radioamateur valide délivrée par l'autorité compétente de leur pays pour les fréquences et les niveaux de puissance d'émission utilisés par cette radio. Le non-respect de ces règles peut être illégal et passible de poursuites. À ce sujet, veuillez vous référer à la directive européenne 2014/53/UE.

» Lors de la programmation de la radio, commencez par lire les données du logiciel d'usine, puis réécrivez ces données avec votre fréquence, etc., dans une nouvelle prise de code enregistrée, sinon des erreurs peuvent survenir.

» Vous pouvez utiliser le câble de programmation avec un PC pour programmer la fréquence, le type de canal, la puissance, etc. Votre programmation doit être conforme à votre certification de licence FCC, CE, UKCA, IC (ou autre pays).

Livret d'informations de sécurité

Préface

Pour vous aider à éviter les blessures corporelles ou les pertes matérielles pouvant résulter d'une mauvaise utilisation, veuillez lire attentivement toutes les informations avant d'utiliser nos produits.

Utilisation prévue

Nos produits sont conçus pour fournir des services de communication sans fil fiables aux utilisateurs de nombreux secteurs d'activité. Pour une utilisation sûre et optimale des produits, ceux-ci doivent être utilisés conformément à leur destination. L'utilisateur du produit est responsable des dommages causés au produit ou causés par celui-ci si celui-ci a été utilisé au-delà des instructions d'utilisation prévues.

L'utilisation prévue comprend que :

- Le produit est utilisé par des utilisateurs qui ont une connaissance complète de leur exposition aux RF et peuvent exercer un contrôle sur leur exposition aux RF afin de respecter les limites professionnelles des normes FCC/ICNIRP et internationales.
- Toutes les consignes de sécurité énoncées dans ce document sont toujours respectées.
- Les règles de sécurité générales, nationales et internes sont respectées.
- Le produit est utilisé exclusivement avec les fréquences autorisées par l'autorité compétente.
- Le produit est configuré de manière appropriée par le revendeur.

En outre, l'utilisation prévue exige également que l'opérateur du produit soit bien formé et connaisse les normes, réglementations et dispositions applicables.

Informations sur les rayonnements RF

■ Profil de rayonnement RF

La radiofréquence (RF) est une fréquence de rayonnement électromagnétique dans la plage de transmission des signaux radio. La technologie RF est largement utilisée dans les communications, la médecine, l'agroalimentaire et d'autres domaines. Son utilisation peut générer des rayonnements.

■ Sécurité des rayonnements RF

Pour des raisons fonctionnelles, certains produits peuvent être exposés à un rayonnement électromagnétique accru. Compte tenu du fait que la vie à naître mérite d'être protégée, les femmes enceintes doivent être protégées par des mesures appropriées. Les personnes portant des dispositifs médicaux personnels tels que des stimulateurs cardiaques et des prothèses auditives peuvent également être exposées au rayonnement électromagnétique. L'exploitant est tenu d'évaluer les lieux de travail présentant un risque considérable d'exposition aux rayonnements et de prévenir tout danger.

Afin de garantir la santé des utilisateurs, des experts des secteurs concernés, notamment les sciences, l'ingénierie, la médecine et la santé, collaborent avec des organisations internationales pour élaborer des normes garantissant une exposition sûre aux rayonnements RF. Notre produit est conçu et testé pour respecter ces normes, notamment :

- Commission fédérale des communications des États-Unis. Code des réglementations fédérales ; 47CFR partie 2 sous-partie J.

- Institut national américain de normalisation (ANSI)/Institut des ingénieurs électriciens et électroniciens (IEEE) C95 .1-1992
- Institut des ingénieurs électriciens et électroniciens (IEEE) C95. 1-1999
- Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP) 1998.

Règlements de la FCC

La Commission fédérale des communications (FCC) exige que tous les produits de communication radio répondent aux exigences énoncées dans les normes ci-dessus avant de pouvoir être commercialisés aux États-Unis, et le fabricant doit afficher une étiquette RF sur le produit pour informer les utilisateurs des instructions d'utilisation, afin d'améliorer leur santé au travail contre l'exposition à l'énergie RF.

Conformité réglementaire de l'UE

Certifié par un laboratoire qualifié, le produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. Toutes les réglementations européennes applicables sont respectées (2006/66/CE, 2011/65/UE, 2012/19/UE). Veuillez noter que les informations ci-dessus ne s'appliquent qu'aux pays de l'UE.

Précautions pour les terminaux portables

Interdictions d'exploitation

Pour vous protéger contre toute perte de biens, blessure corporelle ou même décès, assurez-vous de respecter les consignes de sécurité suivantes :

1. N'utilisez pas le produit dans un endroit contenant des carburants, des produits chimiques, des atmosphères explosives ou d'autres matières inflammables ou explosives. Dans de tels endroits, seul un modèle homologué pour la protection contre les explosions est autorisé, mais toute tentative de montage ou de démontage est strictement interdite.
2. N'utilisez pas le produit à proximité ou dans une zone de dynamitage.
3. N'utilisez pas le produit à proximité d'un équipement médical ou électronique vulnérable aux signaux RF.
4. Ne tenez pas le produit pendant que vous conduisez.
5. N'utilisez pas le produit dans une zone où l'utilisation d'équipements de communication sans fil est totalement interdite.

Conseils importants

Pour vous aider à mieux utiliser le produit, veillez à respecter les instructions suivantes : 1. N'utilisez

aucun accessoire non autorisé ou endommagé.

2. Gardez le produit à au moins 2,5 centimètres de votre corps pendant la transmission.

3. Ne conservez pas le produit reçu à un volume élevé pendant une longue période.

4. Pour les véhicules équipés d'un coussin gonflable, ne placez pas le produit dans la zone située au-dessus du coussin gonflable ou dans la zone de déploiement du coussin gonflable.

5. Gardez le produit et ses accessoires hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

6. Veuillez utiliser le produit dans la plage de température spécifiée.

7. Une transmission continue pendant une longue période peut entraîner une accumulation de chaleur à l'intérieur du produit. Dans ce cas, veuillez le conserver dans un endroit approprié.

8. Manipulez le produit avec précaution.
9. Ne pas démonter, modifier ou réparer le produit et ses accessoires sans autorisation.

Précautions pour les piles

■ Interdictions de charge

Pour vous protéger contre toute perte de biens, blessure corporelle ou même décès, assurez-vous de respecter les consignes de sécurité suivantes :

1. Ne chargez pas et ne remplacez pas votre batterie dans un endroit contenant des carburants, des produits chimiques, des atmosphères explosives et d'autres matériaux inflammables ou explosifs.
2. Ne chargez pas votre batterie mouillée. Séchez-la avec un chiffon doux et propre avant de la charger.
3. Ne chargez pas votre batterie sous peine de déformation, de fuite ou de surchauffe.
4. Ne chargez pas votre batterie avec un chargeur non autorisé.
5. Ne chargez pas votre batterie dans un endroit où de fortes radiations sont présentes.
6. La surcharge doit toujours être interdite car elle peut réduire la durée de vie de votre batterie.

■ Instructions d'entretien

Pour aider votre batterie à fonctionner normalement ou prolonger sa durée de vie, veillez à respecter les instructions suivantes :

1. L'accumulation de poussière sur le connecteur de charge peut affecter la charge normale. Veuillez utiliser un chiffon propre et sec pour l'essuyer régulièrement.
2. Il est recommandé de charger la batterie sous 5°C~40°C. La violation de cette limite peut entraîner une réduction de la durée de vie de la batterie, voire une fuite de celle-ci.
3. Pour charger une batterie connectée au produit, éteignez-la pour assurer une charge complète.
4. Ne retirez pas la batterie et ne débranchez pas le cordon d'alimentation pendant la charge pour garantir un processus de charge fluide.
5. Ne jetez pas la batterie au feu.
6. N'exposez pas la batterie à la lumière directe du soleil pendant une longue période et ne la placez pas à proximité d'autres sources de chaleur.
7. Ne pas presser ni pénétrer la batterie, ni retirer son boîtier.

■ Instructions de transport

1. Les batteries endommagées ne doivent pas être transportées.
2. Pour éviter les courts-circuits, séparez la batterie des pièces métalliques ou les unes des autres si deux batteries ou plus sont transportées dans un même emballage.
3. La radio doit être éteinte et sécurisée contre toute mise en marche si la batterie est connectée.

Le contenu de l'envoi doit être déclaré dans les documents d'expédition et par une étiquette d'expédition de batterie apposée sur l'emballage. Contactez votre transporteur pour connaître la réglementation locale et obtenir plus d'informations.

Précautions d'élimination

Une fois la durée de vie de nos produits (y compris, mais sans s'y limiter, les radios et les batteries) terminée, ils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Leur recyclage et leur élimination doivent être conformes à la réglementation locale.

Caractéristiques fonctionnelles

- Compatibilité numérique-analogique, transition en douceur

Prend en charge les modes de communication numériques et analogiques DMR, garantissant une transition en douceur des produits analogiques d'origine vers les produits numériques.

- Technologie TDMA à double créneau horaire, doublant la capacité utilisateur

Communication en mode double capacité directe, réalisant deux groupes d'appels en même temps dans un point de fréquence, économisant ainsi davantage de ressources de fréquence.

- Réception de balayage de bande météo UV double bande, double veille, bande aviation, NOAA

- Le mode numérique prend en charge la position GPS/BeiDou, APRS, l'itinérance et l'enregistrement numérique

- Appel numérique : Appel général, Appel de groupe, Appel privé, Appel à une touche.

- Fonctionnalités supplémentaires pour l'appel privé : alerte d'appel, vérification radio, surveillance à distance, désactivation radio, activation radio, téléométrie.

- Fonction de messagerie. Compatible avec les formats de message Motorola, Hytera et DMR Alliance.

- Sécurité de la voix et des données en mode numérique, prise en charge du cryptage numérique personnalisé, ARC4, AES128, AES256

- Fonction d'alarme numérique, fonctionne seule

- Encodeur vocal AMBE+2™, voix claire et forte, aucune interférence de bruit

- Couplage de fréquence en mode analogique, moniteur numérique, balayage MR et VFO

- Personnalisation de la fonction des boutons latéraux SK1/SK2/P1/P2, ne modifie pas les habitudes d'utilisation de la radio par l'utilisateur

- Types de services de communication : Numérique, Analogique, Hybride Numérique-Analogique, Hybride Analogique-Numérique

- **Scanner** : Balayage hybride numérique et analogique, balayage de fréquence, balayage de canal, balayage par plage de fréquences, balayage CTC/DCS, mode de récupération de balayage sélectionnable

- **Fonctionnalités analogiques**: Balayage de fréquence, DTMF, 2 tons, 5 tons, signalisation et applications BDC120

- Écran d'affichage 2,0 pouces, entrée clavier complète, commutateur de canal et autre conception industrielle de qualité professionnelle.

1. Liste de colisage

Déballer soigneusement la radio. Nous vous recommandons d'identifier les éléments listés dans le tableau suivant avant de jeter l'emballage. Si des éléments sont manquants ou endommagés pendant le transport, veuillez contacter le transporteur ou le revendeur.

Article	Quantité (PCS)	Article	Quantité (PCS)
Radio	1	Antenne	1
Batterie	1	Boîtier radio	1
Chargeur	1	Manuel d'instructions	1
Adaptateur secteur	1		

Vérifiez que la bande de fréquences indiquée sur l'étiquette de l'antenne correspond à celle de la radio. Dans le cas contraire, veuillez contacter votre revendeur.

2. Installation des composants

2.1 Installation / Retrait de l'antenne

a. Installation de l'antenne : vissez l'antenne dans le connecteur situé sur le dessus de l'émetteur-récepteur en tenant l'antenne à sa base et en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée.

b. Retrait de l'antenne : tournez l'antenne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la retirer.

2.2 Installation et retrait de la batterie

Lors de l'installation, assurez-vous que la batterie est alignée parallèlement au corps de la radio et que le bord inférieur de la batterie se trouve à environ 1 à 2 cm sous le bord de la radio.

Après l'avoir aligné avec les rails, faites glisser la batterie vers le haut et verrouillez les vis de fixation.

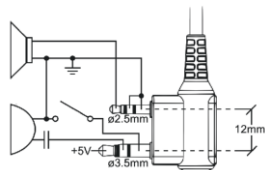
Démontage

Pour retirer la batterie, desserrez les vis imperdables jusqu'à ce qu'elles soient libérées de la radio, puis faites glisser la batterie vers le bas jusqu'à ce qu'elle soit libérée du corps de la radio.

Avant d'installer ou de retirer la batterie, assurez-vous que la radio est complètement éteinte en tournant le bouton d'alimentation/volume dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

2.3 Installation du haut-parleur/microphone supplémentaire (en option)

Ouvrez le couvercle en caoutchouc de la prise micro-casque, puis insérez la fiche haut-parleur/microphone dans la double prise.



3. Charge et entretien de la batterie

3.1 Chargement de la batterie

La batterie Li-ion n'est pas chargée en usine ; veuillez la charger avant utilisation.

Charger la batterie pour la première fois après l'achat ou après un stockage prolongé (plus de deux mois) peut ne pas lui permettre d'atteindre sa capacité maximale de fonctionnement. Pour un fonctionnement optimal, il est nécessaire de charger/décharger complètement la batterie deux ou trois fois avant qu'elle n'atteigne sa capacité optimale. La durée de vie de la batterie peut être réduite lorsque son autonomie diminue, même après une charge complète et correcte. Dans ce cas, remplacez la batterie.

3.2 Chargeur fourni

Veuillez utiliser le chargeur fourni par Baofeng. L'utilisation d'autres modèles peut provoquer une explosion et des blessures. Après avoir installé la batterie, si la radio affiche un signal de batterie faible (voyant rouge clignotant ou message vocal), veuillez charger la batterie.

3.3 Soyez prudent avec la batterie Li-ion

- 1) Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie et ne jetez pas la batterie au feu. N'essayez jamais de retirer le boîtier de la batterie, car Baofeng ne peut être tenu responsable de tout accident causé par la modification de la batterie.
- 2) La température ambiante doit être comprise entre 5°C-40°C ((40 °F - 105 °F) pendant la charge de la batterie. En dehors de cette plage, la charge risque de ne pas être complète. charger la batterie.
- 3) Veuillez éteindre la radio avant de l'insérer dans le chargeur. Cela pourrait perturber la charge.
- 4) Pour éviter d'interférer avec le cycle de charge, veuillez ne pas couper l'alimentation ni retirer la batterie pendant la charge jusqu'à ce que le voyant vert soit allumé.) Ne rechargez pas la batterie si elle est complètement chargée. Cela pourrait réduire sa durée de vie ou l'endommager.) Ne chargez pas la batterie ou la radio si elles sont humides. Séchez-les avant de les charger pour éviter de les endommager.

AVERTISSEMENT:

» **Le contact de clés, de chaînes décoratives ou d'autres métaux électriques avec les bornes de la batterie peut endommager celle-ci ou blesser une personne. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut générer une chaleur importante.**

Soyez prudent lorsque vous transportez et utilisez la batterie. Pensez à placer la batterie ou la radio dans un récipient isotherme. Ne la placez pas dans un récipient métallique.

3.4 Comment charger

- 1) Branchez l'adaptateur secteur dans la prise secteur, puis branchez le câble de l'adaptateur secteur dans la prise CC située à l'arrière du chargeur. le voyant lumineux clignote en orange et est alors prêt à charger une batterie.
- 2) Branchez la batterie ou la radio sur le chargeur. Assurez-vous que les bornes de la batterie sont bien en contact avec les bornes de charge. L'indicateur le voyant devient rouge --- la charge commence.
- 3) Il faut environ 2 à 5 heures pour charger complètement la batterie. Lorsque le voyant vert s'allume, la charge est terminée. Retirez la batterie ou l'unité radio avec sa batterie de la prise.

Lors du chargement d'une radio (avec batterie), le voyant ne passe pas au vert pour indiquer que la batterie est complètement chargée si la radio est allumée. Ce n'est que lorsque la radio est éteinte que le voyant indique un fonctionnement normal. La radio consomme de l'énergie lorsqu'elle est éteinte.

À la mise sous tension, le chargeur ne peut pas détecter la tension correcte de la batterie une fois celle-ci complètement chargée. Le chargeur charge alors la batterie en mode tension constante et n'indique pas correctement la charge complète.

Indicateur LED 3,5

STATUT	DIRIGÉ
Pas de batterie	Vert et rouge clignotant alternativement
Charger normalement	Rouge
Entièrement chargé	Vert
Inquiéter	Le rouge clignote rapidement pendant une longue période

NOTE: L6 problème signifie que la batterie est trop chaude, que la batterie est court-circuitée ou que le chargeur est court-circuité.

3.6 Utilisation du chargeur de type C

Le chargeur de type C est un port pratique qui vous permet de charger facilement votre batterie Li-ion. 1.

Assurez-vous que votre radio est éteinte.

2. Branchez le câble Type-C sur le port de charge Type-C de votre batterie. Branchez l'autre extrémité du chargeur micro-USB sur une prise secteur.

3. Une batterie vide sera complètement chargée en 4 heures.

4. Le compteur de batterie sur l'écran LCD se déplacera pour indiquer que la batterie est en charge.

Note:

Il est recommandé d'éteindre votre radio pendant la charge. Cependant, si elle est allumée pendant la charge, vous risquez de ne pas pouvoir transmettre de message si la batterie est complètement vide. Laissez la batterie se charger jusqu'à 1 barre avant de tenter de transmettre un message.

** Pour une autonomie optimale de la batterie, retirez la radio du chargeur dans les 6 heures. Ne rangez pas la radio lorsqu'elle est branchée au chargeur.*

3.7 Entretien de la batterie

La radio est équipée d'une batterie lithium-ion rechargeable (Li-ion). La batterie n'est pas complètement chargée en usine ; laissez-la charger pendant au moins quatre à cinq heures avant de l'utiliser.

- Utilisez uniquement des batteries et des chargeurs approuvés par le fabricant d'origine.
- N'essayez pas de démonter la batterie.
- Ne pas court-circuiter, incendier ou exposer la batterie à la chaleur.
- Éliminez la batterie conformément à la réglementation locale en matière de recyclage. Ne jetez pas la batterie à la poubelle !

3.8 Prolonger la durée de vie de la batterie

- Chargez la batterie uniquement à température ambiante normale.
- Lors de la charge de la batterie de la radio, éteignez la radio pour accélérer la charge.
- Ne débranchez pas le chargeur et ne retirez pas la batterie et/ou la radio tant que la charge n'est pas terminée.
- Ne chargez pas une batterie humide.
- La batterie se décharge avec le temps. Si vous constatez que l'autonomie de votre radio est fortement réduite, pensez à acheter une nouvelle batterie.
- Les températures négatives réduisent les performances de la batterie. Prévoyez une batterie de rechange lorsque vous travaillez dans des environnements froids.
- La poussière peut perturber les contacts de la batterie. Si nécessaire, essayez-les avec un chiffon propre pour assurer un contact correct avec la radio et le chargeur.

Si la batterie est mouillée, retirez-la de la radio, séchez-la avec une serviette et placez-la dans un sac plastique contenant un peu de dessiccateur. Fermez le sac et laissez-le reposer toute la nuit. Le dessiccateur absorbera l'humidité restante dans la batterie. Cette méthode n'est efficace qu'en cas de légères éclaboussures (par exemple, une pluie fine). Une radio trempée sera probablement irréparable.

3.9 Comment stocker la batterie

a. Si la batterie doit être stockée, maintenez-la déchargée à 80 %.

b. Il doit être conservé dans un environnement à basse température et sec.

c. Tenir à l'écart des endroits chauds et de la lumière directe du soleil. »

Ne pas court-circuiter les bornes de la batterie.

» N'essayez jamais de retirer le boîtier de la batterie.

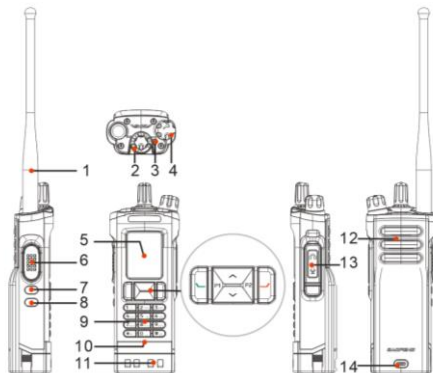
» Ne stockez jamais la batterie dans un environnement dangereux, car un court-circuit peut provoquer une explosion.

» Ne placez pas la batterie dans un environnement chaud et ne la jetez pas au feu, car cela pourrait provoquer une explosion.

4. Présentation de la radio

Vous pouvez utiliser cette section pour vous familiariser avec la structure externe et les fonctions clés programmables de l'unité.

4.1 Illustration du produit



1. Antenne

2. Changement de canal

3. Indicateur d'état LED

4. PUISSANCE/VOLUME

Écran LCD 2,2 pouces

6. Bouton PTT

7. SK1 - Touche latérale personnalisée

8. SK2 - Touche latérale personnalisée

9. Touches numériques

10. Entrée micro




11. Contacts de charge

12. Orateur

13. Prises haut-parleur/micro

14. Port de charge de type C

4.2 Clés

[PTT] Touche de transmission	Touche de commutation de transmission et de réception, appuyez sur cette touche et parlez dans le microphone lors de la transmission ; lors de la réception, relâchez cette touche.
SK1-Touche latérale personnalisée	La pression courte par défaut est la fonction radio.
	Appuyez longuement par défaut pour activer l'alarme d'urgence.
SK2-Touche latérale personnalisée	La pression courte par défaut est la fonction de surveillance.
	La pression longue par défaut est la touche d'alimentation.
P1-Touche de fonction personnalisée	La pression courte par défaut est la touche [V/M] pour changer le mode fréquence/canal
	Appuyez longuement par défaut pour basculer entre le mode d'affichage : soit afficher la fréquence, soit afficher le nom du canal, soit afficher le numéro du canal
P2-Touche de fonction personnalisée	La pression courte par défaut est la touche [A/B] de l'écran (fréquence principale/sous-fréquence) pour basculer vers le haut/bas de l'écran.
	Appuyez longuement par défaut pour basculer entre le mode de protection à double fréquence et le mode veille double, le mode protection simple à double segment et le mode affichage sur le même écran à segment unique.
Touche numérique 0-9	Par défaut : 0 à 9
	Sous la fonction DTMF, il indique [0 à 9] caractères de code.
	Sous la méthode de saisie Pinyin, il est indiqué de sélectionner la ponctuation ou les lettres. Si vous définissez la fonction de raccourci numérique, appuyez longuement sur cette touche pour accéder au contact correspondant.
 Touche Menu/Confirmer	Une pression courte permet d'activer le mode menu, après être entré dans le menu, utilisez cette touche pour sélectionner chaque élément du menu.
	Appuyez longuement sur cette touche et sur la touche numérique pour activer la fonction One Touch (valable après le réglage CPS)
 Touche Retour/Suppr	En mode menu, revenez au menu précédent ou quittez le menu.
	Appuyez longuement sur cette touche pour changer le mode canal (MR) ou le mode fréquence (VFO) Modification du nom ou du statut de saisie du SMS, effacez les informations saisies.
 Touche haut	Mode MR, changez de chaîne vers le haut.


	Édition SMS, déplacez le curseur vers la gauche.
【▼】 Touche Bas	Mode MR, changez de chaîne vers le bas.
	Dans l'édition SMS, déplacez le curseur vers la droite.
【*】 clé	Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée, le clavier verrouille la fonction marche/arrêt.
	Sous la fonction DTMF, indique le mot de code *.
【#】 clé	Sous l'interface de la méthode de saisie, changez le mode de méthode de saisie.
	En mode numérique, appuyez brièvement pour passer en numérotation manuelle ; appuyez sur la touche # pour passer d'un appel individuel à un appel de groupe. En mode analogique, utilisez la numérotation DTMF.

4.3 Indication d'état

A. Résumé des icônes LCD

Icône	Description	Icône	Description
	Cryptage numérique activé		Groupe principal.
	Indicateur de niveau de batterie		Il y a un/des message(s) court(s) non lu(s).
	Positionné avec succès		La boîte de réception est pleine.
	La position est activée, mais la position n'a pas réussi.	V	VOX activé
	La radio émet et reçoit via un répéteur		Double Slot activé
+	Sens de décalage de fréquence si activé dans MR	H/M/L	Puissance TX : - Puissance élevée/Faible puissance/Puissance moyenne
-	Sens de décalage de fréquence si activé dans MR	DW	Double veille Activation
	Le moniteur est allumé	DCS	DCS activé
	La fonction d'enregistrement est activée	tomodensitome	CTCSS activé

	Le radiobalayage		Le balayage reste sur les chaînes non prioritaires
VFO	Fonctionne en mode fréquence	1--64	Canal mémoire
CH A	Sous l'interface d'appel, TX ou RX en bande A	CH B	Sous l'interface d'appel, TX ou RX en bande B
	La radio reste sur le canal prioritaire 1.		La radio reste sur le canal prioritaire 2.
	Mode numérique, indication d'appel entrant		Mode numérique, instruction d'origine d'appel
	Radio silencieuse allumée	N	Bande étroite activée (Mode analogique)
CREUSER	Fournit des services de communication numérique	ANA	Fournit des services de communication analogique
D+A	Mixte numérique, permet la réception de signaux analogiques et numériques, TX est numérique	A+D	Analogique mixte, permet la réception de signaux analogiques et numériques, TX est analogique

Lorsque l'indicateur de niveau de batterie indique  La batterie est déchargée. À ce stade, la radio émettra des bips périodiques et affichera le symbole rétroéclairage de l'écran et lorsque les invites vocales sont activées, une annonce « Basse tension » sera entendue, indiquant que vous devez changer votre batterie ou mettre votre radio dans le chargeur.

Appuyez sur le bouton préprogrammé[[Indicateur de batterie]Clé pour vérifier la tension actuelle de la batterie.

B. Indications LED

La LED supérieure vous aidera à identifier l'état actuel de la radio.

Indicateur LED	État de la radio
Brille en rouge	Transmission.
Brille en vert	Réception.
Cignote lentement en orange	Balayage

4.4 Clé programmée (SK1/SK2/P1/P2)

Il est possible de définir différentes fonctions pour les touches [SK1], [SK2], [P1], [P2].

Méthode 1 : Dans le menu radio - Paramètres - Paramètres radio - Fonction touche - Touches SK1, SK2, P1,

P2. **Méthode 2** : Dans le logiciel PC - Fonction de clé publique.

Option	Fonctionnalité
Aucun	Aucune fonction n'est attribuée à ce bouton.
Puissance TX	Pour changer le niveau de puissance entre Élevé/Moyen/Faible.
Indicateur de batterie	Vérifiez la tension de capacité actuelle de la batterie
Parlez autour de vous	Pour basculer entre le mode direct et le mode répéteur.
Cryptage numérique	Choisissez le groupe de cryptage numérique pour la chaîne numérique
Appel	En mode analogique, envoyez le codage DTMF/5 TONS/2 TONS. Cette fonction est valable uniquement pour les chaînes analogiques.
VOX	Pour activer ou désactiver la fonction VOX.
VFO / MR	Basculer entre le mode VFO et le mode canal mémoire.
Alarme	Appuyez longuement sur la touche pour démarrer l'alarme, appuyez à nouveau brièvement pour quitter l'alarme.
Raccourcis clavier 1 à 6	Sélectionne les raccourcis clavier 1 à 6. Permet de passer un appel, d'envoyer un message au contact prédéfini ou d'activer une fonction auxiliaire.
Séssage	En mode numérique, appuyez pour entrer dans les messages SMS
Contacts	Accédez directement à la liste de contacts pour lancer rapidement des appels ou des services associés.
Zone Up	Pour passer à la zone précédente.
Zone vers le bas	Pour passer à la zone suivante.
Balayage	Pour activer ou désactiver la fonction Scan.
Commutateur d'enregistrement	Activer/désactiver la fonction d'enregistrement
Record précédent	Pour lire l'enregistrement précédent.
Prochain enregistrement	Pour lire l'enregistrement suivant.
Radio FM	Radio FM activée/désactivée
Recherche FM	En mode radio, appuyez sur ce bouton pour rechercher des stations.
Informations GPS	Vérifiez les informations de position GPS
Moniteur	Pour activer ou désactiver la fonction Moniteur.
Commutateur A/B	Choisissez le canal A ou le canal B comme canal principal
Travailler seul	Activer/désactiver la fonction travailler seul.

Verrouillage du clavier	Pour verrouiller ou déverrouiller le verrouillage automatique du clavier.
Suppression temporaire des nuisances	Pour supprimer temporairement une chaîne non désirée de la liste de balayage pendant le balayage. La chaîne supprimée ne sera pas balayée lors des balayages suivants, mais elle sera réintégrée dans la liste de balayage au redémarrage de la radio.
TBST Envoyer	Pour envoyer une tonalité de 1750 Hz/1000 Hz/1450 Hz/2100 Hz.
APRS Envoyer	Appuyez sur ce bouton pour télécharger manuellement les informations APRS
Commutateur ChType	Changer le type de canal (analogique, numérique, Ana+Dgi, Dgi+Ana)
Mode d'attente	Commutateur Mode simple/Attente double/Attente simple
Scanner CTC/DCS	Balayage en mode analogique CTC/DCS
Ensemble CTC/DCS	Réglage du mode analogique CTC/DCS
Muet	Activer ou désactiver toutes les tonalités
Itinérance	En mode veille, appuyez sur la touche programmée en mode « Roaming » pour rechercher et verrouiller le répéteur offrant le signal le plus fort. (Remarque : après le verrouillage d'un répéteur, la radio ne reviendra à la fréquence précédente qu'après un changement de canal ou de fréquence. La liste des fréquences du répéteur doit être préprogrammée dans le CPS.)
Sous-PTT	Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour transmettre sur la bande B (activez la fonction Dual PTT et transmettez sur la bande B)
Brouillage	Mode analogique, activer ou désactiver la fonction de brouillage
Recherche de fréquence	Mode analogique, activer ou désactiver la fonction de balayage de fréquence
Lampe de poche	Lampe de poche allumée/éteinte*
Homme à terre	Pour activer ou désactiver la fonction Man Down.

4.5 Menu contextuel

Configurez le menu contextuel de la radio via le logiciel CPS. La radio accède rapidement à la fonction.

 + touches numériques.

Option	Menu Sélectionner	Fonctionnalité
Appel	Analogique	Active la fonction One Touch Call en mode analogique.
	Numérique	Active la fonction One Touch Call en mode numérique.
Menu	Message	Accès rapide aux messages dans le menu
	Nouveau message	Accès rapide aux nouveaux messages dans le menu - Messages
	Texte rapide	Accès rapide au texte rapide dans le menu - Messages
	Boîte de réception	Accès rapide à la boîte de réception dans le menu - Messages

Boîte d'envoi	Accès rapide à la boîte d'envoi dans le menu - Messages
Liste de contacts	Accès rapide à la liste de contacts dans le menu - Contacts
Cadran manuel	Accès rapide à la numérotation manuelle dans le menu - Contacts
Journal des appels	Accès rapide au journal des appels dans le menu
Envoyé	Accès rapide aux envois dans le menu - Journal des appels
Répondu	Accès rapide aux réponses dans le menu - Journal des appels
Manqué	Accès rapide aux appels manqués dans le menu - Journal des appels
Zone	Accès rapide à la Zone dans le Menu
Poste de radio	Accès rapide au poste radio dans le menu Paramètres

5. Opérations de base

5.1 Allumez la radio

Allumez la radio en tournant le **[Puissance/Volume]** Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'un clic soit entendu, et l'écran LCD affichera un message de démarrage, et vous entendrez un bip après trois secondes.



Éteignez la radio

Tournez le **[ALIMENTATION/VOLUME]** Tournez l'interrupteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour éteindre la radio jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » et que l'écran LCD affiche «**Mise hors tension...**».

5.2 Régler le volume

Faites pivoter le **[Puissance/Volume]** bouton pour régler le volume. Tournez dans le sens horaire pour augmenter le volume et dans le sens antihoraire pour le diminuer. L'écran LCD affiche le niveau du volume pendant le réglage.

5.3 Commutation bande principale/sous-bande

Appuyez sur  la touche pour passer du canal principal à l'autre canal si deux canaux sont affichés à l'écran. La bande indiquée par l'icône est la bande principale. 


-**ANA** est le format analogique.

-**CREUSER** est DMR numérique.

-**A+D** est un mélange d'analogique et de numérique DMR.

-**D+A** est un mélange de DMR numérique et analogique.

5.4 Commutation VFO/canal



Appuyez sur la touche et maintenez  la enfoncée pour basculer entre l'affichage VFO et l'affichage des canaux.

-**Mode de fréquence** affichera le **VFO** symbole;

-Mode canal affichera **CH XX** et la séquence des canaux.

5.5 Configuration de la fréquence VFO

Mettez la radio en mode VFO, puis appuyez sur la touche  touche pour passer à la bande principale.

Opération 1: Appuyez sur le  /  touches ou tournez le sélecteur de canal pour régler les pas de fréquence du VFO.

Opération 2: Saisissez la fréquence du VFO directement via le clavier.

L'exemple suivant suppose un pas de fréquence de 12,5 kHz. Pour saisir une fréquence de 432,5625 MHz sur la bande principale : (1)

Maintenez la touche enfoncée  pour passer en mode VFO.

(2) Saisissez [4][3][2][5][6][2][5] sur le pavé numérique.




5.6. Sélectionnez une zone

Les zones facilitent la gestion des canaux. Une zone est un groupe de canaux regroupant plusieurs canaux disponibles. **Méthode 1:** Appuyez sur le bouton préprogrammé **[[Zone vers le haut]** clé ou **[[Zone vers le bas]** touche pour sélectionner une zone. **Méthode 2:** Pour sélectionner une zone via le menu, procédez comme suit : (1) Appuyez sur le bouton



pour entrer dans le menu principal -> Zone.

(2) Appuyez sur le  /  touche pour sélectionner une

(3) Appuyez sur le  zone. touche pour entrer puis appuyez  /  pour sélectionner «Appliquer».

5.7 Sélectionnez une chaîne

Appuyez sur la touche  maintenez-la enfoncée pour basculer la radio entre le mode VFO et le mode Canal, sélectionnez le mode Canal.

Opération 1: Tournez le commutateur de canal pour sélectionner un canal.

Opération 2 Saisissez les numéros de canal à l'aide du clavier. Par exemple, pour passer au canal 64, saisissez 0 + 6 + 4 (soit 3 chiffres) et vous passerez au canal CH64.

Une chaîne peut être analogique ou numérique.

5.8. Nouvelle chaîne (chaînes programmées manuellement)

Permet la création de nouvelles chaînes. Pour créer une chaîne, procédez comme suit : (1)

Maintenez la touche enfoncée  pour passer en mode chaîne.

(2) Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal -> Paramètres -> Ensemble de chaînes -> Nouvelle chaîne.

(3) Sélectionnez **Analogique, numérique, A+N, N+A** type de canal.

(4) Entrez le **alias de chaîne** et confirmer.

(5) Entrez le **Fréquence Rx** et confirmer.

(6) Entrez le **Fréquence d'émission** et confirmer.

(7) Invitez «Ajouter du succès» et revient au menu précédent.

Étapes pour ajouter une nouvelle chaîne à une zone :

- (1) Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour passer en mode canal.
- (2) Appuyez sur la touche pour accéder au Menu principal -> Zone -> Sélectionnez une zone et confirmez.
- (3) Appuyez sur ▲/▼ touche pour sélectionner "Ajouter une chaîne".
- (4) Appuyez sur ▲/▼ touche pour sélectionner la chaîne que vous venez d'ajouter dans la liste des chaînes et confirmer.
- (5) Invitez «Ajouter du succès» et revenir au menu précédent.

Pour configurer les paramètres d'un canal nouvellement créé :

- (1) Appuyez longuement sur la touche pour passer en mode canal.
 - (2) Appuyez sur la touche pour accéder au menu principal -> Paramètres -> Réglage des chaînes.
- Le canal analogique peut configurer des paramètres tels que CTCSS/DCS, l'alias, la bande passante du canal, etc.
 - Le canal numérique peut être configuré avec des paramètres tels que le contact TX, la liste des groupes RX, le code couleur, le créneau horaire, l'ID radio, l'alias, etc.

5.9. Services d'appel

5.9.1 Appels numériques

Vous pouvez émettre ou recevoir les types d'appels suivants sur un canal numérique :

- **Appel privé**: un appel d'un seul utilisateur à un autre seul utilisateur.
- **Appel de groupe**: un appel d'un seul utilisateur d'un groupe à tous les autres membres du groupe.
- **Appel général**: un appel d'un utilisateur unique vers tous les autres utilisateurs du canal actuel. Vous pouvez demander à votre revendeur d'activer la fonction Appel général.

5.9.2 Passer un appel

Vous pouvez passer un appel en utilisant les méthodes de fonctionnement suivantes.

- Tournez le commutateur de canal pour choisir un canal programmé. Appuyez et maintenez la touche [PTT] pour passer un appel directement vers un contact préprogrammé sur le canal numérique actuel.
- Sélectionner "Liste de contacts" Dans le menu « Groupe de discussion », sélectionnez l'un des contacts, puis appuyez sur la touche [PTT] et maintenez-la enfoncée pour passer l'appel.
- Sélectionner "Journal des appels" dans le menu principal, entrez le **Manqué / Répondu / Envoyé** liste des appels, sélectionnez un journal d'appels, puis appuyez sur la touche [PTT] et maintenez-la enfoncée pour passer l'appel.
- Sélectionner "**Groupe de discussion-Cadran manuel**" dans le menu principal, appuyez sur [#] touche pour basculer entre le numéro d'appel privé ou le numéro d'appel de groupe, entrez le numéro et maintenez la touche [PTT] enfoncée pour passer l'appel privé ou l'appel de groupe.
- Lorsque le croupier configure l'objet d'appel de [Appel] en tant que contact d'appel personnel ou contact d'appel de groupe, appuyez sur le



préprogrammé [**Appel**] puis appuyez et maintenez enfoncée la touche [PTT] pour passer un appel personnel ou un appel de groupe.

Tenez la radio verticalement à 2,5 à 5 cm de votre bouche, appuyez sur la touche [PTT] pour démarrer l'appel, la LED rouge s'allume, l'ID du récepteur/nom/ville/état/pays/type d'appel et l'icône d'appel s'afficheront sur l'écran LCD.

Relâchez la touche [PTT] pour recevoir la réponse.

Si vous réglez la puissance de transmission du canal sur «**Faible**» et ne pouvez pas passer un appel réussi, vous pouvez utiliser le préprogrammé[[**Puissance TX**]]clé pour passer temporairement à la transmission haute puissance.

5.9.3 Recevoir et répondre aux appels

En mode numérique, la radio peut recevoir et répondre aux appels utilisant la même fréquence, le même code couleur et le même créneau horaire. Lors de la réception d'un appel : (1) Si le numéro d'identification DMR de l'appelant est programmé dans la liste de contacts numériques du récepteur, la radio sonnera brièvement lors de la réponse à un appel.

(2) L'écran LCD affichera l'ID DMR/alias/ville/état/pays/type d'appel et l'icône entrant correspondants en fonction du contenu de la liste de contacts.

(3) La LED verte s'allume.

(4) Vous pouvez répondre en appuyant longuement sur la touche [PTT] une fois que l'autre partie a terminé l'appel.

5.9.4 Terminer un appel

- **Appel privé / appel de groupe**:Lorsque personne des deux côtés n'appuie sur la touche [PTT] pour parler et dépasse le temps de mise en attente de l'appel, le terminal met fin à l'appel.


-**Appel général**:Le terminal mettra fin à tous les appels lorsque l'appelant relâchera la touche [PTT].

5.10 Moniteur

En veille, appuyez sur la touche préprogrammée[**Moniteur**]Touche pour accéder à la fonction de surveillance. Lorsque vous recevez une porteuse correspondante, mais que la signalisation/l'ID ne correspond pas ou que le signal est trop faible, cette fonction permet de surveiller les signaux faibles et ceux dont l'ID est différent.

Appuyez à nouveau sur la touche préprogrammée [Monitor] pour éteindre le haut-parleur et revenir en mode veille. » En

mode analogique, s'il n'y a pas de signal, il émettra du bruit lorsque vous appuierez sur la touche[**Moniteur**]Clé.

* * L'icône  est visible lorsque le moniteur est activé.

5.11 Alarme d'urgence

La fonction d'alarme d'urgence ne peut être déclenchée qu'en appuyant sur la touche[**Alarme**]Touche lorsque le canal est configuré avec un système d'alarme. Les types d'alarmes suivants peuvent être programmés par le CPS :

-**Aucun**: la fonction d'alarme ne peut pas être utilisée.

-**Sirène uniquement**: La tonalité d'alarme est émise localement et le centre de contrôle ne recevra pas le signal d'alarme.

-**Normale**: en état d'alarme, avec indication sonore et visuelle.

-**Secrète**:en état d'alarme, sans aucune indication sonore et visuelle.

-**Secret avec voix:** en état d'alarme, sans aucune indication sonore ni visuelle, à l'exception du son qui sera émis si un appel est reçu.

-**Sirène d'alarme** Une alarme locale est émise après l'envoi d'un signal d'urgence au centre de contrôle. L'état d'alarme est signalé par des signaux sonores et visuels.

Appuyez sur préprogrammé[**Alarme**] Appuyez sur la touche pour activer la fonction d'alarme d'urgence, puis appuyez à nouveau sur cette touche pour revenir.

5.12 Travailler seul

Si une situation imprévue survient lors d'un travail en solo et que la radio ne peut pas être utilisée dans le délai préprogrammé, la radio alertera automatiquement et informera un compagnon ou le centre de contrôle pour obtenir de l'aide.

Appuyez sur le bouton préprogrammé[**Travailler seul**] clé pour allumer le travail seul.

Le temps de réponse (1 à 256 minutes), le temps de rappel (1 à 256 secondes), le mode de fonctionnement et la sélection de tonalité pour le travail seul peuvent être définis via le logiciel de programmation CPS.

Chemin de configuration CPS : Public - Fonctions facultatives - fonctionne seul.

5.13 Alarme homme à terre


La radio est équipée de la fonction « Homme à terre ». Une fois cette fonction activée, si la radio n'est pas corrigée dans le délai « Homme à terre » après avoir été inclinée à un certain angle, ou si elle reste immobile pendant ce délai, la radio envoie un message d'alarme au numéro d'alarme.

Le déplacement ou le redressement du terminal déclenche l'alarme d'urgence.


Appuyez sur le bouton préprogrammé[**Homme à terre**] Touche pour activer la fonction « Homme à terre ». Le délai d'alerte peut être réglé via le logiciel de programmation CPS.

5.14 Fonctions de la radio FM



Allumez ou éteignez la radio comme suit :

Appuyez sur  touche pour accéder au menu principal -> Paramètres -> Paramètres radio -> Fonction de la touche -> Personnalisez l'une des touches « SK1/SK2/P1/P2 » comme [Radio FM].

Allumez ou éteignez la radio en appuyant sur le bouton préprogrammé[**Radio FM**] clé.

Après avoir activé la fonction radio, la méthode de recherche de station de radio est la suivante : (1) Appuyez sur la touche pour  scroller la bande radio entre 65-76M ou 76-108M respectivement.


(2) Appuyez sur le [#] touche pour entrer dans le mode de recherche de station de radio, l'écran affiche 'Chercher...':

- Presse  /  touche pour sélectionner le canal radio en fonction de la fréquence de pas prédéfinie.
- Saisissez directement la fréquence de la station radio familière via les touches numériques (mode fréquence, par exemple 96,9 MHz, saisissez 0969)
- Appuyez brièvement sur le pré-réglage[**Radio FM**] touche de fonction ou touche pour quitter le mode radio.

5.15 Test de tension de la batterie


Appuyez sur la touche programmée [**Indicateur de batterie**] pour vérifier le niveau actuel de la batterie, qui sera accompagné d'une invite vocale « Batterie élevée / Batterie moyenne / Batterie faible ».

5.16 Balayage à une touche

En mode analogique, appuyez sur les touches  pour accéder au menu principal -> Paramètres -> Paramètres radio -> Fonction de la touche -> Personnaliser l'un des P2 » pour [**Recherche de fréquence**].

Lors de l'utilisation du **Recherche de fréquence** fonction, la radio agira comme un récepteur de balayage.

Allumez la radio, appuyez sur la touche préprogrammée [**Recherche de fréquence**] pour accéder au mode de balayage de fréquence et l'écran affichera « **Chercher...** ». Un balayage réussi affichera la fréquence résolue et le CTCSS/DCS, et allumera le haut-parleur.

Vous pouvez appuyer sur  touche pour enregistrer la fréquence balayée et le CTCSS/DCS sur le canal.

Maintenez la touche [PTT] enfoncée pour effectuer un rappel.

5.17 Verrouillage et déverrouillage du clavier


La radio a la possibilité de verrouiller le clavier, il existe deux modes de verrouillage : le mode manuel et le mode automatique.

- **Manuel**: Appuyez sur la touche préprogrammée [Verrouillage du clavier] pour verrouiller le clavier.

- **Auto**: Pour permettre au clavier de se verrouiller automatiquement, suivez la procédure ci-dessous pour activer la fonction « Verrouillage du clavier » :

(1) Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal -> Paramètres -> Paramètres radio -> Fonctions des touches -> Verrouillage des touches -> Commutateur.

(2) Sélectionnez « **Temps de retard** », puis appuyez sur  /  touche pour régler le temps de retard.

- Déverrouillage du clavier : appuyez sur  touche, puis appuyez sur * pour déverrouiller le clavier.



5.18 Saisie au clavier

Vous pouvez saisir un alias, un numéro, un SMS, etc. via le clavier de cet appareil. Il prend en charge la saisie en anglais, en pinyin et en numérique.

- Pour basculer la méthode de saisie entre le mode alphabétique et le mode numérique, appuyez sur [**#**].

- Pour saisir des caractères spéciaux, appuyez sur [**1**] en mode alphabétique ou en mode numérique.

- Pour entrer un espace, appuyez sur [**0**] en mode lettre.

Remarque : Pendant la saisie, si la zone d'édition est vide, appuyez sur la touche pour revenir au menu précédent ; si la zone d'édition contient du contenu, appuyez sur la touche pour supprimer un caractère avant le curseur jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de contenu, puis appuyez sur la touche pour revenir au menu précédent. Dans la zone d'affichage du texte saisi, appuyez sur  /  pour déplacer le curseur vers la gauche/droite.

5.19 Double veille

- **Mode unique**: Mode bande unique, seuls le nom du canal, la fréquence, le numéro du canal et la zone où se trouve la bande de travail sont affichés

affiché.

-**Double attente:** L'écran affiche le **DWL** icône. Le même écran affiche la fréquence principale et la sous-fréquence, et surveille les appels provenant de la fréquence principale ou de la sous-fréquence. Le mode de surveillance double bande est activé par défaut.

-**Attente unique:** Non **DWL** l'icône s'affiche à l'écran. L'écran affiche les fréquences primaire et secondaire sur le même écran, mais ne reçoit que les appels de la bande primaire ; la bande secondaire ne reçoit alors plus d'appels.

6. Fonctionnalités avancées

6.1 Accéder aux fonctionnalités avancées pour les appels privés Méthode

1 : Accéder à l'appel privé à partir de la liste de contacts (1) Appuyez sur



clé pour entrer **Groupe de discussion/Liste de contacts**, presse ▲/▼ touche pour sélectionner un contact d'appel privé.

(2) Appuyez sur



pour confirmer l'accès à Afficher les contacts, appuyez pour confirmer l'affichage des informations de contact.

(3) Appuyez sur ▲/▼ touche pour sélectionner la fonction de l'application.

(4) Appuyez sur pour confirmer l'accès à l'application. Méthode 2 :

Accès par numérotation manuelle

(1) Appuyez sur



clé pour entrer **Groupe de discussion**, presse ▲/▼ Touche pour accéder à la numérotation manuelle. Confirmez tout

(2) Appuyez sur



accéder à la numérotation manuelle et saisissez l'identifiant de l'appelant.

(3) Appuyez sur Option pour accéder à la fonction de l'application.

Méthode 3 : Appuyez sur # touche CSV Accès aux contacts (1) Appuyez

sur # touche pour entrer les contacts CSV.

(2) Saisissez l'ID d'appel privé et appuyez sur Option pour accéder à la fonction d'application.

6.2 Configurer les fonctionnalités de l'application pour les appels privés

(1) Vérification radio

Sélectionner **Vérification radio**, et il enverra un contrôle radio à la radio cible, qui indiquera si elle est disponible ou non pour la radio émettrice. Cette fonctionnalité permet de déterminer si une autre radio est active et sous tension dans le système.

(2) Alerte d'appel

Sélectionner **Alerte d'appel**, il enverra une alerte d'appel, la radio cible émettra un bip ou vibrera lors de la réception de l'alerte d'appel, et elle renverra un message d'appel réussi ou d'appel échoué à la radio émettrice.

(3) Moniteur à distance

Sélectionner **Lundi à distance** Il enverra un signal à la radio cible. À la réception du signal, il activera son microphone et transmettra. La voix sera renvoyée à la radio émettrice. Cette fonctionnalité vous permet de surveiller à distance l'activité sonore à proximité de la radio cible.

(5) Désactivation de la radio

Sélectionner **Désactiver la radio**, et il enverra une signalisation de désactivation à la radio cible qui sera désactivée (pas d'affichage, pas d'opération) lors de la réception de la signalisation et il renverra un message de désactivation réussi à la radio de transmission.

(6) Activation radio

Sélectionner **Activation de la radio**, et il enverra une signalisation d'activation à la radio désactivée et la radio cible reviendra en veille lorsqu'elle recevra cette signalisation et renverra un message d'activation réussie à la radio émettrice.

(7) Période de mesure

Lorsque l'appelant et le récepteur sont tous deux positionnés par GPS, si l'appelant active la fonction de période de mesure et que le récepteur est à portée de communication, la radio Tx détectera la distance et la direction entre les deux radios à intervalle fixe, puis affichera les informations sur l'écran de la radio Tx.






7. Fonctions du menu principal

Le menu de l'appareil dispose d'une fonction de réinitialisation automatique. Si vous n'effectuez aucune opération dans le menu pendant le délai préprogrammé (configuré par votre revendeur), l'appareil revient automatiquement en mode veille. Vous pouvez modifier ce délai auprès de votre revendeur.

- Pas de menu principal Zone en mode DMR et VFO.
- Mode analogique et VFO, uniquement menu principal Scan et Paramètres.
- Dans les modes DMR et MR, il n'y a pas de sous-menu CTCSS/DCS et de fréquence de pas, et il n'y a pas de menu et de sous-menu pour les attributs analogiques.
- En modes analogique et MR, menu principal Scan, Zone, Paramètres uniquement, aucun menu ni sous-menu pour les attributs de fonction DMR.
- Les systèmes GPS sont facultatifs et doivent être pris en charge par le matériel.

Lorsque ce document décrit le fonctionnement du menu, il décrit uniquement l'ordre des éléments. Par exemple, le chemin d'accès à la liste de contacts est « **Groupe de discussion** -> **Liste de contacts** ».

Fonctionnement de base du menu






1. Appuyez sur la  touche pour accéder au menu principal.
2. Utilisez le  /  touches pour naviguer vers le sous-menu ou l'option souhaitée.
3. Avec un sous-menu ou un paramètre d'option donné sélectionné, vous avez deux choix :
 - A. Appuyez sur le  touche pour enregistrer vos paramètres et revenir au menu précédent. touche pour
 - B. Appuyez sur le  réinitialiser l'élément de menu et revenir au niveau de menu précédent.
4. Pour quitter le menu à tout moment, appuyez sur la touche [PTT] clé. **Menu**

Utilisation rapide

Les éléments du menu sont accessibles rapidement en appuyant longuement sur la touche



clé en combinaison avec une séquence de chiffres.

1. Appuyez sur le  touche pour entrer dans le menu de premier niveau.
2. Utilisez le pavé numérique pour saisir le numéro de l'élément de menu.
3. Appuyez sur la  touche pour accéder au menu secondaire (également appelé « sous-menu »).
4. Utilisez le pavé numérique pour saisir le numéro de l'élément de menu afin de sélectionner rapidement l'élément de menu souhaité.
5. Sélectionnez le paramètre à définir pour l'élément de menu donné ;
 - (1) Appuyez sur le  touche pour enregistrer vos paramètres et revenir au menu principal.
 - (2) Appuyez sur le  touche pour réinitialiser l'élément de menu et vous permettre de quitter complètement le menu.
6. Appuyez sur le  pour revenir au niveau de menu précédent. Appuyez sur la touche [PTT] pour quitter rapidement le menu.

7.1 Groupe de discussion

Liste de contacts: Affiche la liste des groupes de discussion programmée dans le logiciel PC. Cette liste sert de table de consultation pour afficher les informations des groupes de discussion des contacts lors de la réception d'un appel.

Nouveau contact: Permet de créer un nouveau groupe de discussion.

Cadran manuel: Saisissez l'ID de groupe ou l'ID privé pour accéder rapidement à un groupe de discussion.

Contacts CSV: affiche les contacts DMR programmés dans le logiciel PC, avec leurs alias, identifiant DMR, numéro de répéteur, ville, État, pays et remarques. Cette liste sert de table de consultation pour afficher les informations du groupe de discussion du contact lors de la réception d'un appel.

Alias du locuteur: Permet de définir l'alias Tx / l'alias Rx.


7.2 Numérisation

Dans le logiciel PC « Public – Liste de balayage », vous pouvez enregistrer 32 listes de balayage, les programmer et les enregistrer dans la radio. Passez la radio en mode canal, car la liste de balayage n'est valide qu'en mode canal.

7.2.1 Activer l'analyse

Méthode 1: Appuyez sur le bouton préprogrammé **[Balayage]** touche pour activer la fonction de numérisation.

Méthode 2: Un canal a activé la fonction « Auto Scan » et configuré la liste de balayage. Lorsque vous passez à ce canal, la radio activera automatiquement le balayage.

Méthode 3: Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal -> Scan -> Scan switch pour activer la fonction de numérisation. **Désactiver**

l'analyse

Méthode 1 : En mode de numérisation, appuyez sur le bouton **[Balayage]** bouton pour quitter. **Méthode 2 :** Désactivez la numérisation via le menu « Numérisation ». **Méthode**

3 : La recherche automatique des chaînes est activée, il suffit de changer de chaîne.

7.2.2 Fonctionnement de la liste de numérisation

(1) Appuyez sur le  (menu) pour accéder au menu principal->Balayage->Liste de numérisation.

(2) Sélectionnez une liste de numérisation et appuyez sur



Pour accéder au sous-menu de la liste de numérisation, effectuez les réglages suivants :

-**Appliquer:** Activer la liste d'analyse actuelle.

-**Modifier/Afficher la liste:** Modifiez la liste actuelle, vous pouvez ajouter ou supprimer des canaux de balayage pour la liste actuelle, définir les canaux de balayage prioritaires.

> > Cur Chan : -Modifier le canal prioritaire. Modifier le canal prioritaire 1, le canal prioritaire 2, désactiver le canal prioritaire.

>> Afficher les chaînes ajoutées (membres de la liste de balayage)

>> Ajouter une chaîne : Permet de continuer à ajouter des chaînes à cette liste, d'accéder à la liste des chaînes (chaînes disponibles).

-**Modifier le nom:** permet de réinitialiser le nom de la liste.

-**Définir la chaîne prioritaire**

Vous pouvez définir le canal actuellement sélectionné comme prioritaire ou non prioritaire. Si vous devez vous concentrer sur l'activité d'un canal particulier, vous pouvez le définir comme prioritaire. Les canaux prioritaires sont scannés plus fréquemment que les canaux non prioritaires. Vous pouvez définir jusqu'à deux canaux prioritaires dans chaque liste de scan : P1 pour le canal prioritaire 1 et P2 pour le canal prioritaire 2.

- **Pour supprimer une chaîne de la liste de balayage**

Sélectionner "Supprimer" pour le supprimer de la liste de balayage. Cependant, vous ne pouvez pas supprimer la première chaîne de la liste de balayage.

7.2.3 Plage de balayage du VFO

En mode fréquence, vous pouvez définir la plage de balayage VFO, la méthode de récupération de balayage et la fréquence de pas.

Plage de balayage VFO, c'est-à-dire la fréquence de démarrage et de fin de balayage.

(1) Appuyez sur le  Touche pour accéder au menu principal -> Scan -> VFO ScanRange (V) Touche pour

(2) Appuyez sur le  accéder au paramètre de plage de balayage de la bande VHF.

(3) À l'aide du pavé numérique, saisissez la plage de balayage, par exemple la plage de balayage 144-146 MHz, saisissez [1][4][4][1][4][6].

- Définissez la plage de balayage pour la bande UHF de la même manière.

7.2.4 Modes de balayage VFO

Les méthodes de récupération d'analyse suivantes sont prises en charge en mode fréquence :


- TO (Time Scan) : Le scan s'arrête lorsqu'un signal est détecté et reprend après 5 secondes de présence sur le canal.

- CO (Carrier Scan) : Le balayage s'arrête lorsqu'un signal est détecté jusqu'à ce que le signal disparaisse, et il reprend le balayage 2 secondes après la disparition du signal.

- SE (Search Scan) : Le scan s'arrête lorsqu'un signal est détecté et met fin au scan.

7.2.5 Analyse CTCSS


Scannez CTCSS dans le cas de fréquences connues.

(1) Appuyez sur le  Touche pour accéder au menu principal >> Scan >> Scan CTCSS.

(2) Appuyez sur le  Touche pour lancer le balayage CTCSS. Un code CTCSS valide est scanné et le klaxon s'allume.

7.2.6 Analyse DCS

Recherchez le DCS dans une situation de fréquence connue. (1)

Appuyez sur le  touche pour entrer dans le menu principal >> Scan >> Scan DCS.




(2) Appuyez sur le  Touche pour lancer le scan DCS. Un code DCS valide est scanné et le klaxon s'active.

7.2.7 Analyse de la mémoire CTCSS/DCS

En mode canal ou en mode fréquence, les CTCSS/DCS numérisés peuvent être mémorisés comme TX CTCSS/DCS uniquement, RX CTCSS/DCS uniquement et TX et RX CTCSS/DCS pour remplacer le paramètre CTCSS/DCS actuel du canal ou du mode fréquence.

Le réglage de la mémoire de balayage CTCSS/DCS fonctionne comme suit : (1)


Appuyez sur la touche  touche pour accéder au menu principal >> Numériser >> Numériser la mémoire.

(2) Appuyez sur le  pour accéder au réglage de la mémoire de balayage CTCSS/DCS, puis appuyez sur / pour sélectionner :

- **Émission CTCSS/DCS**: Le CTCSS/DCS scanné sera stocké comme CTCSS/DCS de transmission du canal ou du mode de fréquence actuel (remplaçant uniquement son TX-CTC/DCS).


- **Réception CTCSS/DCS**: Le CTCSS/DCS scanné sera mémorisé comme CTCSS/DCS de réception pour le canal ou le mode de fréquence actuel (remplaçant uniquement son RX-CTC/DCS).


- Tous : Le CTCSS/DCS scanné sera mémorisé à la fois comme CTCSS/DCS TX et RX du canal ou du mode de fréquence actuel (à la fois comme TXet (Réception CTCSS/DCS).

(3) Appuyez sur le  touche pour enregistrer le réglage et revenir au niveau de menu précédent ;


REMARQUE : uniquement lorsqu'un CTCSS/DCS valide est scanné et reste, appuyez sur la touche pour mémoriser le CTCSS/DCS et remplacer le CTCSS/DCS correspondant pour le canal ou la fréquence actuelle.

7.2.8 Balayage de fréquence

Appuyez et maintenez la touche  pour passer en mode VFO et saisir la fréquence via le pavé numérique. Appuyez sur la touche préprogrammée [Balayage] clé de Activer la fonction de numérisation. Ou utilisez le menu comme suit :

(1) Appuyez sur la touche  touche pour accéder au menu principal -> Scan -> Scan switch pour activer la fonction de numérisation.

(2) Vous pouvez procéder comme suit pendant la numérisation :

- Presse  touche pour numériser par incréments de fréquence prédéfinis.

- Presse  pour numériser par incréments de fréquence prédéfinis.

- Lors de la recherche d'une fréquence active, le terminal reste sur cette fréquence jusqu'à la disparition de l'activité. Pendant la recherche, maintenez la touche [PTT] enfoncée ; le voyant LED s'allume en rouge, puis parlez dans le microphone. Relâchez la touche [PTT] pour répondre.

(3) État de numérisation, appuyez sur le bouton préprogrammé **[Balayage]** touche pour quitter l'analyse.

- Ou désactivez la numérisation via le menu « Scan ».


Zone 7.3

7.3.1 Sélectionner une zone

Une zone est un groupe de canaux regroupés. La radio DMR DM-32UV compte 250 zones. Une zone peut contenir jusqu'à 64 canaux analogiques et/ou numériques.

Méthode 1: Appuyez sur le bouton préprogrammé **[Zone vers le haut]** ou **[Zone vers le bas]** touche, appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner une zone dans la liste des zones et l'écran LCD affichera le numéro ou le nom de la zone sélectionnée.

Méthode 2: Le fonctionnement du menu est le suivant

(1) Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal -> Zone -> Liste des zones.

(2) Appuyez sur **▲/▼** touche pour sélectionner une zone dans la liste des zones.


- **Sélectionner:** La radio activera la zone sélectionnée.

- **Liste des chaînes:** Afficher les membres du canal de la zone actuelle et autoriser la suppression des membres du canal.

- **Ajouter une chaîne:** Ajouter un membre du canal à la zone actuelle.

- **Modifier le nom:** Réinitialiser l'alias de zone.

7.3.2 Ajouter une zone

(1) Appuyez sur le  pour accéder au menu principal -> Zone -> Ajouter une zone. , saisissez le

(2) Appuyez sur le  nom de la zone via le clavier et appuyez sur la touche

 touche pour supprimer.

(3) Après avoir modifié le nom de la zone, appuyez sur la touche  clé pour sauvegarder.

(4) Appuyez sur le  touche, sélectionnez la zone que vous venez d'ajouter et sélectionnez « Ajouter une chaîne ».

(5) Appuyez sur le  touche, appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner l'une des chaînes dans la liste des chaînes, appuyez sur la touche

 touche pour sauvegarder et revenir au menu précédent.

7.4 SMS

Boîte de réception: Affiche tous les messages reçus et permet de transférer ou de supprimer le message.

Nouveau message: Créez un nouveau message et envoyez-le à un contact. Ce message court peut contenir jusqu'à 128 caractères (dont 64 caractères chinois).

Boîte d'envoi: Affiche tous les messages envoyés et permet de renvoyer, de transférer ou de supprimer le message. **Texte**

rapide: Messages préenregistrés, et permet d'envoyer, de modifier ou de supprimer le message. **DraftBox:** Brouillons de

messages et permet d'envoyer, de modifier ou de supprimer le message.

7.5 Journal des appels

Manqué: Affiche tous les appels manqués. Permet de consulter et de supprimer le journal des appels privés non répondus à temps, ainsi que d'appeler ou d'envoyer un appel privé.

message à un contact dans les journaux d'appels manqués.

Répondu : Affiche tous les appels répondus. Vous pouvez consulter et supprimer le journal des appels privés répondus, ainsi que rendre un journal d'appels privé ou envoyer un message à un contact figurant dans le journal des appels répondus.

Envoyé: Affiche tous les appels envoyés. Vous pouvez consulter et supprimer les journaux d'appels envoyés, et envoyer un message à un contact figurant dans ces journaux. Vous pouvez effectuer les opérations suivantes avec n'importe quel journal d'appels de la liste des journaux d'appels :

- Appuyez et maintenez [PTT] pour passer un appel ;
- Envoyer un message
- Supprimez les journaux d'appels un par un.
- Pour supprimer tous les journaux d'appels manqués / répondus / envoyés, sélectionnez « Journal des appels -> Supprimer -> Manqués / Répondus / Envoyés ».

7.6 Paramètres

7.6.1 Paramètres radio

7.6.1.1 Fonction vocale

Vous pouvez utiliser ce menu pour définir la tonalité de la radio, notamment si la tonalité est activée ou désactivée.

(1) **Radio Silence**: Définissez si la radio fonctionne en mode muet ou non. Lorsque vous choisissez d'activer le mode muet, la radio ne vous demandera aucune opération.

- Lorsque la fonction de désactivation du son est activée, toutes les invites sont activées.
- Lorsque la fonction muet est activée, toutes les tonalités sont désactivées et l'icône s'affiche sur la première ligne de l'écran.

(2) **Batterie faible**: Autoriser ou non la radio à émettre une tonalité d'alarme de batterie faible lorsque la batterie est faible.

(3) **Tonalité des touches**: Définissez si l'utilisateur du terminal sera invité ou non à utiliser les touches (touche supérieure, touche latérale, touche du panneau).

(4) **Invite SMS**: La tonalité SMS vous permet de choisir d'émettre ou non une tonalité lorsque le terminal reçoit un message.

(5) **Appel de groupe**: Définissez si vous souhaitez émettre une tonalité lorsque le terminal reçoit un appel de groupe.

(6) **Appel privé**: Définissez si vous souhaitez émettre une tonalité lorsque le terminal reçoit un appel privé.

(7) **Fin de l'appel**: Définissez si vous souhaitez émettre une tonalité lorsque le temps d'attente de l'appel (appel de groupe et appel privé) se termine.

(8) **Permis de parler**: Définissez si vous souhaitez émettre une tonalité lorsque l'utilisateur du canal actuel appuie sur PTT pour transmettre.

(9) **Son de démarrage**: Définissez si vous souhaitez émettre une tonalité lorsque la radio est sous tension.

(10) **Invite vocale**: Lorsque l'utilisateur change la zone, le canal/les caractéristiques actuels via le menu du terminal ou le bouton, le terminal annoncera le fichier vocal correspondant à la zone, au canal/aux caractéristiques commutés.

(11) **Roger analogique**: Définissez si une tonalité doit être émise et le type de tonalité (OFF, TONE, 1200) après la fin de la transmission en mode analogique.

7.6.1.2 Fonctions clés

SK1, SK2, P1 et P2 sont des touches de fonction personnalisées, divisées en fonctions représentées par un appui long et un appui court. Vous pouvez définir différentes fonctions pour ces touches.

-**Serrure à clé**: Réglez le commutateur de verrouillage du clavier, c'est-à-dire verrouillez le clavier automatiquement ou manuellement.

-**Temps de retard**: définissez le délai de verrouillage du clavier, la plage est de 5 à 60 secondes, la valeur de l'étape est de 1 seconde.

-**Temps de pression longue**: Définit la durée pendant laquelle une action sur une touche est reconnue comme une pression longue. Cette fonction est valable pour l'ensemble de la machine. Plage : 0,5 à 5 secondes, valeur de pas : 0,5 seconde.

Grâce au logiciel CPS -> Public -> Key Feature, programmez et écrivez les définitions de fonction d'appui long et court des touches SK1/SK2/P1/P2 sur la radio.

Chemin de programmation via auto-radio : appuyez sur



touche pour entrer dans le menu principal -> Paramètres -> Paramètres radio -> Fonctions des touches.

7.6.1.3 Fonction d'affichage

(1) Rétroéclairage

La luminosité du rétroéclairage LCD peut être réglée sur 6 niveaux ; 1 à 6 niveaux sont réglables, 1 niveau est le plus sombre, 6 niveaux sont les plus lumineux.

(2) Retour dans le temps

-**Toujours allumé**: Le rétroéclairage est toujours allumé.

- 5 secondes ~ 5 minutes sélectionnables.

(3) Affichage de démarrage

- **Chaîne de caractères**: Après la mise sous tension, la radio affichera les caractères définis dans le logiciel CPS.

- **Image**: Après la mise sous tension, la radio affichera l'image Baofeng. Image créée par l'ordinateur (format BMP pris en charge).

- **Tension**: Après la mise sous tension, la radio affichera la valeur de tension actuelle de la batterie (par exemple, tension 7,5 V)

(4) Couleur de police CHG

En veille, la chaîne et les autres informations s'affichent en blanc, noir, orange, rouge, jaune, vert, cyan et bleu. Jusqu'à 8 options de couleurs sont disponibles.

(5) CH Couleur A

En veille, le canal et la fréquence de la bande A s'affichent en blanc, noir, orange, rouge, jaune, vert, cyan et bleu. Jusqu'à 8 options de couleurs sont disponibles (zone non incluse).

(6) CH Couleur B

En veille, le canal et la fréquence de la bande B s'affichent en blanc, noir, orange, rouge, jaune, vert, cyan et bleu. Jusqu'à 8 options de couleurs sont disponibles (zone non incluse).

(7) Couleur de zone A

En veille, la zone de bande A s'affiche en blanc, noir, orange, rouge, jaune, vert, cyan et bleu. Jusqu'à 8 options de couleur (les canaux CH ne sont pas

compris).

(8) Zone Couleur B

En veille, la zone de bande B s'affiche en blanc, noir, orange, rouge, jaune, vert, cyan et bleu. Jusqu'à 8 options de couleur sont disponibles (les canaux CH ne sont pas inclus).

(9) Affichage du mode CH

Nom CH :La radio fonctionnera en mode canal et affichera le nom du canal, puis la touche VFO/MR programmée n'est pas valide. **Fréquence**:La radio fonctionnera en mode VFO et affichera la fréquence, ce qui permet à la touche VFO/MR programmée de commuter les canaux VFO et mémoire.

(10) Double veille

Mode unique: Désactive le canal secondaire et la radio affichera uniquement le canal principal

Double attente: Active le canal secondaire et la radio affiche les deux canaux. La radio peut capter simultanément les bandes A et B. L'écran affiche DW icône. La radio peut recevoir des appels provenant de la fréquence principale ou secondaire.

> > Bascule automatiquement vers la bande de fréquence entrante prioritaire.

>> Permet la commutation manuelle des bandes via des programmes préprogrammés[[Commutateur A/B]clé.

-**Attente unique**: la radio affichera les bandes ou fréquences A et B, mais ne fonctionnera que sur la bande principale (la bande indiquée par l'icône est la bande principale).

> > Aucune icône DW ne s'affiche à l'écran. La radio reçoit uniquement les appels de la bande principale ; la bande secondaire désactive alors la réception des appels.

>> La bande de fréquence ne peut être commutée que manuellement avec la fréquence préprogrammée[[Commutateur A/B]clé.

(11) Langue

Choisissez le chinois ou l'anglais.

(12) Afficher DIR

Pour faciliter l'utilisation dans différents scénarios de travail, l'affichage de la radio peut être inversé dans les directions avant et arrière.

- **Avant**:Mode d'affichage normal, adapté aux scénarios de table ou portables.

-**Inverse**:L'interface d'affichage est inversée, adaptée aux scénarios montés sur l'épaule ou la taille.

(13) Indicateur LED

Définit si tous les voyants lumineux sont éteints ou non lorsque la radio est en mode secret.

- **Sur**:Éteignez tous les voyants lorsque la radio est en mode discret. Les voyants n'apparaissent plus.

- **Désactivé**:L'état de l'indicateur reste inchangé lorsque la radio entre en mode secret.

REMARQUE : si les voyants LED sont éteints, les voyants de transmission et de réception seront tous deux éteints.

(14) Heure de sortie du menu

Ce paramètre permet de définir le délai de sortie automatique du menu. La temporisation de réinitialisation du menu est activée après l'entrée dans le menu, et la sortie du menu est effectuée si aucune touche du panneau ou touche programmable de fonction associée au menu n'est actionnée avant le dépassement de ce délai. Plage de valeurs :

- **Désactivé:**Aucune limitation. Le menu ne peut être quitté que manuellement.
- 5 à 60 sec.

(15) Réglage de l'heure

L'horloge temps réel permet d'afficher l'heure locale en temps réel et d'appliquer ensuite des fonctions pertinentes en fonction de cette heure. Par exemple, l'heure des messages, l'heure d'enregistrement des appels, l'heure d'activation/de désactivation automatique, l'heure de l'alarme, etc.

(15.1) Heure

Permet le réglage manuel des heures, des minutes et des secondes. Déplacez le curseur avec les touches▲/▼touches et entrez les valeurs avec les touches numériques.

(15.2) Date

Permet le réglage manuel de l'année, du mois et du jour. Déplacez le curseur avec les touches▲/▼touches et entrez les valeurs avec les touches numériques.

(15.3) Affichage de l'heure

Définit si l'heure est affichée ou non en mode veille.

- **Sur:**L'horloge s'affichera en mode veille.
- **Désactivé:**L'horloge ne s'affichera pas en mode veille.

(15.4) Format d'affichage

Réglage du format d'affichage du temps de veille.

- aaaa/mm/jj;
- jj/mm/aaaa

7.6.1.4 Autres fonctions

(1) Arrêt automatique

Permet de régler l'arrêt automatique après 30, 60, 120, 240 ou 480 minutes de non-utilisation. Arrêt : désactive la fonction.

(2) Minuterie TX

15S-495S : La transmission sera limitée dans le temps imparti. Une fois ce temps atteint, la radio arrêtera automatiquement la transmission.

DÉSACTIVÉ:Désactivez la limite de temps TX et il n'y aura plus de limite de temps de transmission.

(3) TOT Prédire

Cette option permet aux utilisateurs de définir le moment où la radio avertira l'utilisateur avant de terminer la transmission.

Désactivé:Cette fonction ne sera pas disponible. Plage : 1 à 10 s ; Étape 1

Cette fonction ne sera pas disponible lorsque le délai d'expiration de la transmission est défini sur Infini.

(4) VOX

Activez la fonction VOX. Vous pouvez parler dans le microphone pour commencer à émettre au lieu d'appuyer sur la touche [PTT]. Neuf niveaux sont disponibles. VOX

SW : Activez ou désactivez la fonction VOX. Pour activer la fonction VOX, l'écran affiche **Vicône**.

Niveau de gain : définit la sensibilité de l'émission acoustique du microphone intégré. La plage de valeurs s'étend du niveau 1 au niveau 9. Plus la valeur est élevée, plus la sensibilité est faible.

(5) Délai VOX

Lorsque le VOX est activé, configurez le délai VOX pour aider à prolonger le temps de transmission afin d'éviter d'arrêter une transmission trop tôt. 0,3 s à 5 s, soit un total de 48 fois offert.

(6) Parlez autour de vous

Lorsque les radios TX et RX sont configurées avec la fonction Talk Around activée, elles peuvent communiquer directement sans répéteur. Le canal analogique utilise la fréquence RX comme fréquence TX/RX, et le décodage CTCSS/DCS RX comme codage CTCSS/DCS TX.

- **Sur:**Active la fonction Talk Around. Pour activer cette fonction, appuyez sur le bouton préprogrammé. **[[Parlez autour de vous]clé**, l'hôte transmet en utilisant la fréquence de réception, de sorte que l'hôte en mode transit peut recevoir les signaux de l'hôte Talk Around.

- **DÉSACTIVÉ:**Désactive la fonction Talk Around.

(7) Gain MIC analogique

Cette option permet de régler la sensibilité de transmission du microphone en mode numérique. Plus le gain est élevé, plus la sensibilité est faible. Plage : niveau 1 – niveau 5. Le niveau 1 correspond au gain le plus faible et le niveau 5 au gain le plus élevé.

(8) Gain du micro numérique

Cette option permet de régler la sensibilité de transmission du microphone en mode numérique. Plus le gain est élevé, plus la sensibilité est faible. Plage : niveau 1 – niveau 5. Le niveau 1 correspond au gain le plus faible et le niveau 5 au gain le plus élevé.

(9) Pas de fréquence

2,5 K, 5 K, 6,25 K, 10 K, 12,5 K, 25 K, 50 K, 100 K, soit un total de 8 pas de fréquence.

(10) Économie d'énergie

Activez la fonction pour prolonger la durée de vie de la batterie.

-**Économisez** :Désactiver les fonctions d'économie d'énergie.

-**Économisez 1:1** :Fonctionne 30 ms, inactif 30 ms.

-**Enregistrer 1:2**:Fonctionne 30 ms, inactif 60 ms.

-**Enregistrer 1:4**:Fonctionne 30 ms, inactif 120 ms.

Lorsque vous activez l'économie d'énergie, il se peut que le message ne soit pas reçu à temps.

(11) Radio FM

Allumer ou éteindre la radio FM.

-**Sur**: Allumez la radio. Accédez à l'écran des fonctions radio. Appuyez sur # pour rechercher automatiquement les stations. Vous pouvez également saisir manuellement une fréquence familière.

-**DÉSACTIVÉ**:Éteignez la radio.

(12) FM Radio Moni

- Désactivé : lorsque la radio FM est utilisée, la radio ne permet pas de transmission ou de réception.

- Activé : lorsque la radio FM est utilisée, vous pouvez toujours recevoir ou transmettre sur le canal.

(13) Alarme météo

- **Désactivé**:Désactive la fonction d'alerte météo

- **Sur**:Permet et active la fonction d'alerte météo (pour l'Amérique du Nord).

Lorsque la fonction d'alerte météo est activée, la radio affiche l'icône d'alerte météo. Elle détecte un signal de 1050 Hz sur le canal et passe en mode triple surveillance, protégeant les deux canaux radio et le canal d'alerte météo.

(14) TBST Sel

La fréquence TBST est utilisée pour activer certains répéteurs dormants, 1000 Hz, 1450 Hz, 1750 Hz, 2100 Hz, un total de 4 options sont proposées.

- **2100 Hz**: Appuyez sur la touche préprogrammée [TBST Send] pour transmettre une rafale de tonalité de 2100 Hz.

- **1750 Hz**: Appuyez sur la touche préprogrammée [TBST Send] pour transmettre une rafale de tonalité de 1750 Hz.

- **1450 Hz**: Appuyez sur la touche préprogrammée [TBST Send] pour transmettre une rafale de tonalité de 1450 Hz.

- **1000 Hz**: Appuyez sur la touche préprogrammée [TBST Send] pour transmettre une rafale de tonalité de 1 000 Hz.

(15) Queue - Élimination de la queue silencieuse

Cette fonction permet d'éliminer le bruit de queue du squelch entre les appareils portables Baofeng qui communiquent directement (pas de répéteur). Réception d'une fréquence de 55 Hz/120. /180.

La fonction « Tonalité en rafale » coupe le son suffisamment longtemps pour éviter tout bruit de queue de silencieux. Désactivé : désactive la suppression de la queue de silencieux.

· 55 Hz/120. /180.

(16) Niveau Ana SQL

Ajuste le niveau de silencieus pour recevoir des signaux de différentes intensités. Neuf niveaux sont proposés. La plage de valeurs est de 0 à 9, le pas est de 1 et la valeur par défaut est de 3. Cette fonction est uniquement valable pour les canaux analogiques.

- **0**: Le silencieus est toujours activé.

- **1-9**: Niveau de squelch pour la sortie audio lorsque le squelch est normal. Plus la valeur est faible, plus le squelch est faible. À l'inverse, plus la valeur est élevée, plus le squelch est grave.

(17) Format SMS

- **SMS-H** : Permet la communication par SMS avec les radios Hytera DMR.

- **M-SMS** : Permet la communication par SMS avec les radios Motorola DMR.

- **D-SMS** : Compatible avec la communication SMS DMR Alliance.

(18) Correspondance d'appel privé

- **Sur** : L'ID d'appel privé doit correspondre lors d'un appel privé.

- **Désactivé** : Ignorez la correspondance de l'ID DMR de l'appel individuel, recevez et répondez à l'appel individuel avec la même fréquence/couleur Dode/intervalle de temps.

(19) Correspondance GroupCall

- **Sur** : Faites correspondre l'ID du groupe de réception pour l'appel de groupe.

- **Désactivé** : Ignorez la correspondance de l'ID d'appel de groupe lorsque l'appel de groupe est effectué et recevez et répondez directement à l'appel de groupe avec la même fréquence/code couleur/créneau horaire.

7.6.2 Ensemble de canaux

7.6.2.1. Fréquence RX

Saisissez la fréquence RX à l'aide du clavier, cliquez sur le



icône pour enregistrer, appuyez sur



clé pour revenir.

7.6.2.2. Fréquence TX

Saisissez la fréquence TX à l'aide du clavier, cliquez sur le



icône pour enregistrer, appuyez sur



clé pour revenir.



Informations sur les licences FCC

Cette radio Baofeng fonctionne sur les fréquences commerciales/mobiles terrestres, nécessitant une licence délivrée par votre autorité locale de radiocommunication ou par la Commission fédérale des communications (FCC) pour une utilisation professionnelle, personnelle, éducative et récréative. Pour obtenir les formulaires, veuillez contacter la hotline des formulaires de la FCC au :

1-800-418-3676 ou rendez-vous sur <http://www.fcc.gov> Pour toute question concernant les licences commerciales, contactez la FCC au 1-888-CALL-FCC

(1-888-225-5322).

7.6.2.3. Puissance d'émission

Configurez la puissance TX pour le canal actuel.

- **Haute puissance:** L'écran affiche le **Hicône**. Le wattmètre d'émission sera affiché à 100 %.
- **Faible puissance:** L'écran affiche le **Licône**. Le wattmètre d'émission sera affiché à 30 %.
- **Puissance moyenne:** L'écran affiche le **Micône**. Le wattmètre d'émission sera affiché à 60 %.

7.6.2.4. Contact TX

Cette option permet de sélectionner un contact régulier pour le canal actuel. La radio appelle ce contact si l'utilisateur appuie sur PTT en mode veille. Cependant, après la réception d'un appel de groupe, appuyer sur PTT pendant le délai de suspension permet de répondre au groupe, mais pas de lancer un nouvel appel.

Description de l'option :

- **Aucun:** L'utilisateur ne peut pas lancer un appel avec PTT en mode veille sur le canal.
- **Contact d'appel de groupe:** Un appel d'une radio individuelle à un groupe de radios.
- **Contact par appel privé:** Un appel entre deux radios individuelles.
- **Appel général:** Un appel d'une radio individuelle à toutes les radios du système.

7.6.2.5. Code couleur

Le canal numérique doit avoir le même code couleur de communication que celui défini par le répéteur utilisé ; ce code peut être programmé dans le logiciel PC ou défini dans le menu. L'absence de réponse radio et le code couleur préprogrammé ne correspondent pas à l'activité du canal.

- Plage de valeurs : entier de 0 à 15.

7.6.2.6. Créneau horaire

Configurez l'emplacement 1 ou l'emplacement 2 pour la chaîne actuelle.


7.6.2.7. Identification radio

Sur le canal numérique, l'identifiant DMR s'affiche. Ce dernier peut être programmé dans le logiciel PC (Numérique, Liste des identifiants DMR, ID DMR). Il permet de modifier et de sélectionner un identifiant pour le canal ; chaque canal en autorise un.

Sur le canal analogique, l'identifiant radio programmé dans le logiciel PC (Analogique - Contacts analogiques) s'affiche. Ce menu permet à l'utilisateur final de visualiser, modifier, ajouter un identifiant radio ou d'appliquer un identifiant radio et de l'attribuer au canal actuel.

- **Sélectionner:** Appliquez l'ID radio actuel et attribuez-le au canal actuel.

- **Modifier l'ID:** Modifier ou réinitialiser l'ID radio.

- **Modifier le nom :** Modifier ou réinitialiser l'alias radio. Appuyez sur l'alias.  touche pour supprimer bit par bit, changer la méthode de saisie en **(#)** touche pour éditer la radio

- **Sauvegarder:** Enregistrez les modifications d'ID radio et d'alias ci-dessus.

Plusieurs identifiants radio

La radio DM-32UV permet d'utiliser plusieurs numéros d'identification DMR. Cette fonctionnalité permet d'utiliser une radio, par exemple comme radio commerciale avec son propre numéro d'identification DMR, et simultanément comme radio amateur avec un autre numéro d'identification DMR.

7.6.2.8. Type de canal


- **Analog**Fournit des services de communication analogique aux utilisateurs utilisant un signal analogique. En mode analogique, le canal affichera ANA.
- **Numérique**Fournit des services de communication numérique aux utilisateurs utilisant un signal numérique. En mode numérique, la chaîne affichera DIG.
- **Analogique+Numérique (A+D TX A)**:Analogique mixte, permet la réception de signaux analogiques et numériques, TX est analogique, A+D est affiché.
- **Numérique + Analogique (D+A TX D)**:Numérique mixte, permet la réception de signaux analogiques et numériques, TX est numérique, D+A est affiché.

7.6.2.9. Double emplacement

Cette option décide d'activer ou non la fonction Mode Double Emplacement pour la radio.


Le mode Double Slot est appliqué aux radios numériques DMR. Dans ce mode, une fréquence prend en charge les appels sur deux slots de manière synchrone. Pour les appels de groupe, les membres d'un même groupe doivent utiliser le même slot afin d'éviter toute interférence dans l'autre slot.

Description de l'option

- **Sur**:Pour activer le mode double créneau de la radio, l'écran affiche (Créneau , les radios d'un même groupe doivent utiliser le même créneau horaire 1 ou 2) pour parler.
- **Désactivé**:Pour désactiver la fonction Mode Double Emplacement de la radio.

7.6.2.10. Nom du canal

Permet de réinitialiser le nom du canal, cette fonction n'est valable qu'en mode canal.

- Appuyez sur  la touche pour changer de méthode de saisie, basculer entre la méthode de saisie numérique, alphabétique et pinyin.
- Méthode de saisie Pinyin : appuyez sur la touche 1 pour insérer des symboles tels que (,),/,|,\,#. Appuyez sur 0 pour insérer un espace.
- Méthode de saisie de l'alphabet, divisée en majuscules et minuscules, appuyez sur 2-9 pour insérer des lettres.
- Méthode de saisie numérique, appuyez sur 0-9 pour insérer des chiffres.

7.6.2.11. Liste des groupes de prescription

Cela permettra de modifier la liste des groupes RX et d'attribuer une nouvelle liste de groupes RX au canal.

- **Aucun**:La radio ne peut traiter que les appels provenant du contact émetteur associé au canal. Lorsque le paramètre « Contact émetteur » est défini sur « Aucun », la radio ne peut traiter aucun appel de groupe.


Liste des groupes de prescription: Pour accéder à la liste des groupes de réception, appuyez sur  pour en sélectionner un dans la liste. Autoriser :

- **Appliquer**: Sélectionnez la liste des groupes RX actuelle et revenez au menu précédent.
- **Modifier/Afficher la liste**: Afficher les membres du groupe Rx (contacts d'appel de groupe), autoriser l'ajout ou la suppression de membres.

-Ajouter un membre: Ajoute un membre d'appel de groupe à la liste de groupe Rx actuelle.

-Supprimer le groupe: Supprimez un contact d'appel de groupe de la liste de groupe Rx actuelle.

-Modifier le nom: Réinitialiser l'alias du groupe Rx actuel.

-Ajouter une liste: Utilisez le clavier numérique pour nommer la liste d'ajouts. Une fois le nom modifié, appuyez sur le  touche pour confirmer et enregistrer et revenir à la menu précédent.

7.6.2.12. Nouvelle chaîne

Crée une nouvelle chaîne, définit le type de chaîne (**Analogique/Numérique/A+N TX A/N+A TX D**), nom du canal, fréquence de réception et fréquence d'émission. Permet de créer un nouveau canal et d'enregistrer les paramètres actuels.

a. Allez à «**Nouveau Chan**» et sélectionnez "**Analogique/Numérique/A+N TX A/N+A TX D**".

b. Définissez le nom du canal et confirmez.

c. Saisissez la fréquence Rx et confirmez. Appuyez sur le bouton  pendant le processus de saisie pour avancer et supprimer la fréquence d'entrée.

d. Entrez la fréquence Tx et confirmez pour enregistrer le canal ajouté.

7.6.2.13. Chiffrement numérique

Le chiffrement consiste à utiliser une clé pour chiffrer la voix ou les données. Le récepteur ne peut déchiffrer ces données que si la clé est cohérente, empêchant ainsi toute écoute illicite. Vous pouvez configurer jusqu'à 32 jeux de clés de chiffrement.

Chemin de programmation CPS : La programmation dans un logiciel PC - Numérique - Le système de cryptage permet de modifier les alias de clés, les types de cryptage et les valeurs de clés.

Configuration du canal : Canal - Informations sur le canal - Numérique - Clé - Clé de cryptage.

(1) Commutateur de chiffrement

-**Sur**:Active la fonction de chiffrement numérique. Le chiffrement est effectué lors de l'envoi de données vocales ou de données.

-**Désactivé**:Désactive le chiffrement numérique. Aucun chiffrement n'est effectué lors de l'envoi de données vocales ou de données.

(2) Liste de cryptage

Vous pouvez associer n'importe quelle clé définie à ce canal. La valeur de la clé sert au chiffrement à l'émission et au déchiffrement à la réception. L'expéditeur et le destinataire utilisent la même clé pour communiquer. Cette clé est utilisée par le canal numérique et vous pouvez ajouter jusqu'à 32 listes de clés.

- **Aucun**:La fonction de cryptage n'est pas utilisée.

La clé de chiffrement doit être programmée par l'ordinateur hôte, y compris le nom de la clé, le type de chiffrement (chiffrement personnalisé, ARC4, AES128, AES256), la valeur de la clé et l'ID de la clé.

-**Cryptage personnalisé** :La longueur de la valeur clé est de 14 bits et prend des valeurs de 0 à F.

-**ARC4**: La longueur de la valeur de la clé est de 10 bits et prend des valeurs de 0 à F.

-**AES128**: La longueur de la valeur de la clé est de 32 bits et prend des valeurs de 0 à F.

-**AES256**: La longueur de la valeur de la clé est de 64 bits et prend des valeurs de 0 à F.

L'ID de clé est un index dans la liste des clés de chiffrement, correspondant à chaque valeur de clé. Vous pouvez modifier l'ID de clé, mais vous devez garantir son unicité. La plage de valeurs est comprise entre 1 et 255.

* 7.6.2.2. CTCSS/DCS

Le CTCSS/DCS signale en dessous de la fréquence audio chargée dans la porteuse, et le haut-parleur est activé uniquement lorsque le récepteur reçoit une correspondance avec le CTCSS/DCS défini ici.

(1) Transmission CTCSS/DCS

Définir Tx CTCSS/DCS uniquement

- **Aucun**:La radio ne transmet pas de CTCSS/DCS lorsqu'elle transmet sur le canal actuel.

- **CTCSS**:La radio doit transmettre le code CTCSS sur le canal actuel. Plage de sélection : 67,0 à 254,1.

- **DCS_N**:La radio doit être compatible Tx-DCS lors de la transmission sur le canal actuel. Plage de sélection : D023N à D754N.

- **DCS_I**:La radio doit envoyer un signal Tx-DCS inversé lorsqu'elle transmet sur le canal actuel. Plage de sélection : D023I à D754I.

(2) Rx CTCSS/DCS

Définissez uniquement le Rx CTCSS/DCS.

- **Aucun**:Aucun CTCSS/DCS Rx n'est détecté lorsque la radio reçoit un signal.

- **CTCSS**:Détecte la correspondance CTCSS/DCS lorsque la radio reçoit un signal. Plage de sélection : 67,0 à 254,1.

- **DCS_N**:Détecte la correspondance du DCS lorsque la radio reçoit le signal. Plage de sélection : D023N à D754N.

- **DCS_I**:Détecte la correspondance des DCS lorsque la radio reçoit le signal et met fin à la communication en cas de DCS inversé. Plage de sélection : D023I à D754I.

(3) RxTx CTC/DCS

Défini lorsque les CTCSS/DCS TX et RX sont identiques.

- **Aucun**:Aucune détection de CTCSS/DCS lorsque la radio reçoit un signal.

- **CTCSS**:Détecte la correspondance CTCSS lorsque la radio reçoit un signal. Plage de sélection : 67,0 à 254,1.

- **DCS_N**:Détecte la correspondance du DCS lorsque la radio reçoit le signal. Plage de sélection : D023N à D754N.

- **DCS_I**Détecte la correspondance des DCS lorsque la radio reçoit le signal et met fin à la communication en cas de DCS inversé. Plage de sélection : D023I à D754I.

* 7.6.2.5. Largeur de bande

Sélectionne une bande large ou une bande étroite pour les canaux analogiques.

- **Étroit:**12,5 kHz

- **Large:**25,0 kHz

* 7.6.2.6. Signal optionnel

Sélectionne le type de signal utilisé pour le canal. Les types autorisés sont : DTMF (double tonalité multifréquence), 2 tons, 5 tons et BDC1200.

-**Désactivé:**Aucun signal n'est configuré pour le canal actuel.

- **DTMF:** Le signal multifréquence à double tonalité (signalisation DTMF) est sélectionné pour le canal actuel.

Définissez l'identifiant DTMF comme identifiant d'appel par défaut pour le canal actuel. Appuyez sur la touche PTT pour envoyer l'identifiant DTMF sélectionné. Modifiez l'identifiant DTMF dans le menu ou à l'aide du logiciel PC.

-**2 tons:** Sélectionne le signal à deux tons (2 tons) pour le canal actuel.

-**5 tons:** Sélectionne le signal à cinq tons (5 tons) pour le canal actuel.

-**BDC1200:** Sélectionne le signal BDC1200 pour le canal actuel.

Définir le BDC1200 comme identifiant d'appel par défaut pour le canal actuel. Appuyez sur [PTT] pour envoyer le BDC1200 sélectionné.

* 7.6.2.7. ID PTT

Utilisé pour déterminer comment l'ID PTT est envoyé sous les systèmes de signaux DTMF, cinq tons et BDC1200, c'est-à-dire si le code d'ID PTT est envoyé ou non lorsque la touche PTT est enfoncée ou relâchée.

- **Désactiver:**Aucun identifiant PTT n'est envoyé. La valeur par défaut est désactivée.

- **Code de parrainage :**envoyer l'ID local uniquement lorsque la touche PTT est enfoncée.

- **Code de downline :**Émet l'ID local uniquement lorsque la touche PTT est relâchée.

-**Code Upline et Code Downline :**l'ID local est émis lorsque la touche PTT est enfoncée et relâchée.

Code de lignée ascendante :Lorsque « Code Upline » ou « Les deux » est sélectionné comme type d'identifiant PTT, le contenu du code Upline est défini. Les valeurs saisies sont : 0 à 9, * et #, 8 chiffres maximum.

Code de descendance :Lorsque « Code descendant » ou « Les deux » est sélectionné comme type d'identifiant PTT, ce dernier permet de définir le contenu du code descendant. Les valeurs saisies sont : 0 à 9, * et #, et la limite maximale est de 8 chiffres.

Le code de la ligne supérieure et le code de la ligne inférieure doivent être programmés par le logiciel CPS.

* 7.6.2.8. Mode silencieux RX

Lorsque le canal analogique est configuré pour le décodage CTCSS/DCS et la signalisation facultative, vous pouvez configurer la condition RX dans ce menu.

- **Transporteur:**Vous pouvez entendre l'appel une fois que le canal reçoit l'opérateur correspondant.

* 7.6.2.9. SFT-D

- **Désactivé:**La fréquence Tx est égale à la fréquence Rx.

- + **(Positif)**: La fréquence d'émission est égale à la fréquence de réception plus la différence de fréquence (c'est-à-dire le décalage de fréquence).

L'écran affiche | + | .

- - **(Négatif)**: La fréquence d'émission est égale à la fréquence de réception moins la différence de fréquence (c'est-à-dire le décalage de fréquence). L'écran affiche | - | .

* 7.6.2.10. Décalage de fréquence

Vous pouvez définir le décalage de fréquence, et la fréquence d'émission peut être calculée en ajoutant la fréquence de réception au décalage de fréquence. Exemple : si vous définissez la fréquence de réception à 448,250 000 MHz.

Décalage de fréquence : -05,000000 MHz
Par conséquent, la fréquence Tx : 443,250000 MHz

7.6. Informations sur l'appareil

Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal -> Paramètres -> **Informations sur l'appareil**.

Affiche l'ID de la radio, le nom de la radio, le numéro de série, le nom du modèle, la version du micrologiciel, etc.

7.6.4 DTMF (double tonalité multifréquence)

(1) Durée du chiffre

Permet de définir la durée d'envoi d'un numéro DTMF par le système DTMF actuel. La plage de valeurs est comprise entre 800 et 2 000 ms, avec un pas de 10 ms.

(2) Temps d'intervalle entre les chiffres

Il permet de définir l'intervalle de temps entre les numéros DTMF envoyés par le système DTMF actuel. La plage est comprise entre 80 et 2 000 ms, avec un pas de 10 ms.

(3) Pré-temps

Durée de la porteuse avant que la radio ne transmette le premier code DTMF, afin que le récepteur puisse recevoir le message de manière plus précise et stable. 300-5000 ms : 100-3000 ms, valeur de pas : 20 ms. Valeur par défaut : 300 ms.

(4) Temps de pause de l'ID PTT

Chaque fois que vous maintenez la touche PTT enfoncée, le numéro d'identification personnel fixe et unique (code d'identification) de la radio est envoyé. Le récepteur affiche automatiquement ce code à la réception du message vocal.

Ce menu vous permet de définir le temps de suspension de l'ID PTT.

- **Désactivé**: Aucune limitation d'intervalle, l'ID PTT sera transmis à chaque fois que la touche PTT est enfoncée.

- 5S-75S : Pendant cette période de raccrochage, aucun ID PTT ne sera émis lorsque la touche [PTT] est enfoncée.

(5) Tonalité latérale DTMF

Utilisé pour activer la tonalité latérale du système DTMF actuel, c'est-à-dire le bip lors de la transmission.

- **DÉSACTIVÉ**:Lors de la transmission, l'appareil n'émet pas le son du code.

- **Sur**:Lors de la transmission, elle est accompagnée du son de la touche et du code d'identité ANI-ID.

(6) Réponse automatique

Permet de sélectionner le mode de réponse automatique défini par le décodage DTMF actuel.

- **Désactivé**:aucune réponse.

- **Rapide**:accompagné d'une réponse sonore rapide.

- Son et réponse rapides :

7.6.5 BDC1200

(1) Tx PreTime

Permet de définir la durée de la pré-porteuse actuelle du système BDC1200. Cela garantit à l'utilisateur une réception des informations plus précise et plus stable.

Plage de valeurs : 300 à 5 000 ms, valeur de pas 20 ms, valeur par défaut : 300 ms.

(2) Décodage d'ID PTT

Définissez si vous souhaitez décoder le code d'identification PTT. Si cette option est activée, l'ID PTT reçu sera affiché pour confirmer l'identité de l'expéditeur.

- **Désactivé**: Le décodage de l'ID PTT n'est pas autorisé.

- **Sur**: Permet de décoder l'identifiant PTT. Valeur par défaut activée

(3) Temps de pause de l'ID PTT

Chaque fois que vous maintenez la touche PTT enfoncée, le numéro d'identification personnel fixe et unique de la radio (code d'identification) est envoyé. Le récepteur affiche automatiquement le numéro d'identification personnel de cette radio lorsqu'il reçoit un message vocal.

Ce menu vous permet de définir le temps de suspension de l'ID PTT.

OFF : Aucune limitation d'intervalle, l'ID PTT sera transmis à chaque fois que la touche PTT est enfoncée. 5S-75S : Pendant cette période de raccrochage, aucun ID PTT ne sera émis lorsque la touche [PTT] est enfoncée.

(4) Synchronisation des bits de préambule

Définit le nombre de paquets de synchronisation de bits à émettre après la transmission de la pré-porteuse ; les paquets de synchronisation sont utilisés pour garantir que la transmission et la réception restent synchronisées.

Plage de valeurs 0-96, valeur d'étape 1, valeur par défaut 5

Si vous n'êtes pas un professionnel, essayez de ne pas modifier ce paramètre.

(5) BDC1200 Tonalité latérale

Réglez pour ajuster le signal de transmission à l'aide de la technique de modulation MSK lors de la transmission du BDC1200 pour éviter d'entendre du bruit de signalisation.

- **DÉSACTIVÉ:**Désactive la fonction de silencieux du signal numérique. Lors de la transmission, l'appareil n'émet aucun bruit de signalisation.

- **Sur:**Active la fonction de silencieux du signal numérique. Lors de la transmission, un bruit de signalisation est émis.

7.6.6 Deux tons (2 tons)

(1) Pré-temps

Permet de définir l'intervalle de temps entre l'appui sur le bouton PTT et l'envoi du premier signal. Cet intervalle permet au récepteur de se stabiliser avant la réception du premier signal. La plage de valeurs est de 0 à 5 000 millisecondes, avec un pas de 100 millisecondes. La valeur par défaut est de 500 millisecondes.

(2) Durée du 1er ton

Permet de définir la durée du premier signal audio envoyé par le système 2 tons actuel. La plage de valeurs est de 500 à 4 000 millisecondes, et le pas est de 100 millisecondes. La valeur par défaut est de 1 000 millisecondes.

(3) Durée du 2e ton

Permet de définir la durée du second signal audio envoyé par le système 2 tons actuel. La plage de valeurs est de 500 à 4 000 millisecondes, et le pas est de 100 millisecondes. La valeur par défaut est de 3 000 millisecondes.

(4) Longue durée de tonalité

Permet de définir la durée de la tonalité longue émise par le système 2 tons actuel. La plage de valeurs est de 5 à 10 secondes, avec un pas de 0,1 seconde. La valeur par défaut est de 5 secondes.

(5) Temps d'écart

Permet de définir l'intervalle entre le premier et le second signal audio envoyé par le système 2 tons actuel. La plage de valeurs est de 0 à 2 000 millisecondes, et le pas est de 100 millisecondes. La valeur par défaut est de 1 000 millisecondes.

(6) Tonalité latérale

Permet d'activer la tonalité latérale du système 2 tons actuel, c'est-à-dire le bip lors du tir.

-**Désactivé:**Lors de la transmission, l'appareil n'émettra pas le son du code.

-**Sur:**Lors de la transmission, elle est accompagnée du son de la touche et du code d'identité ANI-ID.

(7) Temps de réinitialisation automatique

Ce paramètre permet de définir le délai d'attente avant la réinitialisation automatique du système bicolore actuel. La plage de valeurs est de 1 à 255 secondes, avec un pas de 1 seconde. La valeur par défaut est de 10 secondes.

7.6.7 Cinq tons (5 tons)

(1) Pré-temps

Permet de définir l'intervalle de temps entre l'appui sur le bouton PTT et l'envoi du premier signal audio à 5 tonalités. Cet intervalle permet au récepteur de se stabiliser avant la réception du premier signal. La plage de valeurs est de 0 à 2 550 millisecondes, avec un pas de 10 millisecondes. La valeur par défaut est de 140 millisecondes.

(2) Standard (système 5 tons) :

Permet de sélectionner la norme de signalisation utilisée par le système 5 tons actuel. Les options disponibles sont : ZVET1, ZVET1, ZVET1, CCIR1, CCIR2, CCIR3, EEA, EIA. La valeur par défaut est : ZVET1.

(3) Réponse de décodage

Permet de sélectionner la méthode de réponse automatique pour le décodage 5 tons actuel. Les options disponibles sont :

- **Aucun:** Pas de réponse.
- **Bip sonore:** Réponse avec un ton rapide.
- **Tonalité et réponse du bip:** Réponse par tonalité d'invite + ID d'affichage.

(4) Tonalité latérale

Utilisé pour activer la tonalité latérale du système à 5 tons actuel, c'est-à-dire la tonalité lors de la transmission.

- **DÉSACTIVÉ:** Lors de la transmission, l'appareil n'émet pas le son du code.
- **Sur:** Lors de la transmission, elle est accompagnée du son de la touche et du code d'identité ANI-ID.

(5) Temps de pause de l'ID PTT

Chaque fois que vous maintenez la touche PTT enfoncée, le numéro d'identification personnel fixe et unique de la radio (code d'identification) est envoyé. Le récepteur affiche automatiquement le numéro d'identification personnel de cette radio lorsqu'il reçoit la tonalité.

Ce menu vous permet de définir le temps de suspension de l'ID PTT.

DÉSACTIVÉ: Aucune limitation d'intervalle, l'ID PTT sera transmis à chaque fois que la touche PTT est enfoncée.

5S-75S : Pendant cette période de raccrochage, aucun ID PTT ne sera émis en appuyant sur la touche [PTT].

(6) Temps de réinitialisation automatique

Permet de définir le délai d'attente avant la réinitialisation automatique du système 5 tons actuel. La plage de valeurs est de 1 à 255 secondes, et le pas est de 1 seconde. La valeur par défaut est de 10 secondes.

7.7 Enregistrement

L'enregistrement vocal est conçu pour des raisons de sécurité. Chaque appel est enregistré dans un fichier distinct avec l'identifiant DMR et l'heure. L'enregistrement vocal standard de 10 heures est disponible uniquement en mode DMR.

7.7.1 Commutateur d'enregistrement

Méthode 1: Appuyez sur le  touche pour entrer dans le menu principal -> Enregistrer -> Commutateur d'enregistrement -> pour activer la fonction d'enregistrement.

Méthode 2: Appuyez sur le bouton préprogrammé **[Commutateur d'enregistrement]** touche pour activer la fonction d'enregistrement.

Remarque : lorsque la fonction d'enregistrement est activée, l'écran s'affiche.

7.7.2 Sélection d'enregistrement

La fonction d'enregistrement de cet appareil permet de sélectionner l'enregistrement Rx, l'enregistrement Tx, ou l'enregistrement Rx et Tx.

Les fonctions du menu sont les suivantes :

(1) Appuyez sur le  touche pour entrer dans le menu principal -> Enregistrement -> Sélection d'enregistrement

(1) Appuyez sur le  touche pour sélectionner le type d'enregistrement souhaité :

- **Enregistrement Rx** : Uniquement pour les appels entrants.



- **Enregistrement Tx** : Enregistrement pour les appels sortants uniquement.


- **Enregistrement Rx/Tx** : Enregistrez tous les appels entrants et sortants.

7.7.3. Liste des enregistrements

La gestion de la liste d'enregistrements comprend la lecture, la suppression et l'affichage des détails. (1) Appuyez

sur la touche  pour accéder au menu principal -> Enregistrement -> Liste des enregistrements.

(2) Appuyez sur  pour récupérer l'entrée d'enregistrement, puis appuyez sur la touche  touche pour sélectionner.

- **Jouer**: L'écran affiche « Lecture d'enregistrement » et lit l'enregistrement en cours. Pour la lecture d'un enregistrement à la fois, appuyez sur  touche pour changer d'enregistrement sans revenir au menu précédent.


- **Supprimer**: Supprimer l'enregistrement de l'entrée actuelle.


- **Détail**: vous pouvez afficher des détails tels que l'ID source, entrant/sortant, la date, l'heure, la durée de l'enregistrement, etc.

7.7.4. Suppression d'enregistrement

(1) Allez dans Menu principal -> Enregistrer -> Supprimer l'enregistrement.

(2) Appuyez sur le  et l'écran affichera « **Confirmer la suppression ?** La touche "".

- Appuyez sur le  supprimera tous les fichiers d'enregistrement.

- Appuyez sur le  La touche annulera la suppression et reviendra au menu précédent.

7.8 Itinérance

La fonction d'itinérance permet aux utilisateurs de rechercher la liste des chaînes d'itinérance selon un intervalle de temps programmé et de se verrouiller sur le répéteur avec le signal le plus fort.

7.8.1. Itinérance unique

Vous permet d'activer l'itinérance manuellement. Une fois l'itinérance terminée, elle sera désactivée. L'itinérance manuelle est une action unique.

(2) Zone d'itinérance

Zone d'itinérance : sélectionnez une zone d'itinérance dans la liste pour la définir comme zone active. Vous pouvez également faire défiler la liste et sélectionner « Ajouter une chaîne » pour ajouter une nouvelle chaîne à la zone d'itinérance actuelle.

- **Sélectionner**:Sélectionnez la zone d'itinérance actuelle.
- **Liste des chaînes** :Affichez les membres du canal de la zone d'itinérance actuelle et autorisez la suppression des canaux.
- **Ajouter une chaîne** :Ajoutez une chaîne à la zone d'itinérance actuelle.
- **Modifier le nom** :Réinitialiser le nom de la zone d'itinérance.

Ajouter une zone :Créez une nouvelle zone d'itinérance et nommez la zone.




(3) Itinérance automatique

Définissez l'intervalle d'attente fixe pour démarrer l'itinérance automatique lorsque le répéteur est introuvable, l'itinérance commencera à la fin de ce délai.

- **Itinérance activée/désactivée**: entrer (activer)/sortir (désactiver) l'itinérance.
- **Heure chronométrée** :Définissez un intervalle d'attente fixe pour démarrer l'itinérance automatique si aucun répéteur n'est trouvé, l'itinérance démarrera à la fin de ce temps.

7.9. Fonction de positionnement GPS (en option avec GPS installé)

7.9.1. GNSS activé/désactivé

- **Sur**:Active la fonction de positionnement GPS.  L'icône s'affiche, positionnement infructueux  l'icône s'affiche, positionnement réussi  icône s'affiche.
- **Désactivé**:Désactivez la fonction de positionnement GPS.

7.9.2. Informations de positionnement GNSS Info

Le succès du positionnement sera affiché :

- Lat: - Long:
- Vitesse : km/h - Altitude : M.
- SA: - Temps:
- Date:

7.9.3. Fuseau horaire

Les utilisateurs peuvent convertir l'heure UTC en heure locale via le menu Fuseau horaire. Vous pouvez sélectionner le fuseau horaire que le terminal doit afficher.

Dans la liste déroulante, le terminal ajustera l'heure système en fonction du fuseau horaire sélectionné. La plage horaire s'étend de UTC -12:00 à UTC +13:00, la valeur par défaut étant UTC +8:00.

7.9.4. Format d'affichage

- DDD : Affiché en degrés.
- DMS : en degrés, minutes et secondes, XXX. /MMM'/SS''

7.9.5. Mode de positionnement Mode GNSS Prise

en charge du GPS et du BeiDou. Options :

- GPS
- Beidou
- GPS+Beidou

7.10 Rapport de localisation APRS (pris en charge par GPS)

7.10.1. APRS activé/désactivé

- **Sur:**Active le système de rapport de position automatique APRS. Valable uniquement en mode numérique.
- **DÉSACTIVÉ:**Désactive la fonction APRS.

7.10.2. ID de téléchargement

APRS télécharge l'ID spécifié.

7.10.3. Type de téléchargement

- **Appel privé:** APRS est signalé à l'ID d'appel privé spécifié.
- **Appel de groupe:** APRS est signalé au groupe RX spécifié (ID de groupe).

7.10.4. Canal de rapport

Permet à l'utilisateur de sélectionner un canal pour transmettre le signal DMR APRS. Il peut s'agir du canal actuel ou d'un canal spécifié.

7.10.5 Ensemble d'intervalles

Cette fonction vous permet de configurer l'envoi automatique du DMR APRS à une heure fixe.

- Off : Aucune limitation.
- 60s-7650s : téléchargement toutes les 60s-7650s.

7.10.6. Informations APRS Afficher les

informations du message APRS

7.10.7. Télécharger la balise

balise GPS: L'APRS transmettra les données GPS, uniquement si le GPS est activé en premier, puis le GPS doit également se verrouiller avec succès sur les satellites. **Balise fixe :**L'APRS transmettra les données de la balise fixe. Il est possible de transmettre la balise fixe sans activer le GPS.

Les informations de localisation de la balise fixe doivent d'abord être définies dans le CPS.


REMARQUE : d'autres paramètres ne peuvent être définis qu'à partir du logiciel PC. cps – Public - APRS, vous devez cocher la case APRS avant de pouvoir ajouter le menu APRS au menu numérique de gauche.

7.10.8. Supprimer tout

Supprime toutes les informations APRS.

8. Autres fonctions

8.1 Commutateur météo NoAA et alertes météo

En mode veille, appuyez sur la touche[*]touche pour activer rapidement la réception du canal NOAA et afficher le  icône. Appuyez sur▲/▼pour sélectionner une météo canal.

État de réception de la chaîne météo, appuyez sur MENU -> Scan -> Scan Switch -> On, entrez dans le scan automatique.

Rechercher la chaîne active, arrêter automatiquement, afficher la chaîne et la fréquence météo, allumer le haut-parleur pour diffuser la diffusion météo (la radio ne reçoit pas d'appel radio).

Appuyez sur  touche pour accéder à l'option d'alerte météo :

- **Désactivé:**Désactive la fonction d'alerte météo. L'avertissement  L'icône disparaît et seul l'écran  l'icône s'affiche.

- **Sur:**Active la fonction d'alerte météo et le   affiche . Appuyez sur le bouton  touche pour revenir à l'écran de veille.

- La radio revient en mode veille et autorise les appels radio. Le talkie-walkie attend le canal radio et le canal météo, puis scanne automatiquement et cycliquement le canal radio et le canal d'alerte météo.

- Activez la fonction Alerte Météo pour recevoir un signal d'alerte de 1050 Hz, vous entendrez un bip fort et la radio passera automatiquement en mode Diffusion Météo.

Lorsque la fonction météo NoAA est activée, appuyez longuement sur le bouton[*]mode  touche pour quitter la fonction de réception du scan météo NoAA et revenir à clé ou veille.

CH.No.	CH.Fréq.	CH.No.	CH.Fréq.
1	162.55000	6	162.50000
2	162.40000	7	162.52500
3	162.47500	8	161.65000
4	162.42500	9	161.77500
5	162.45000	10	163.27500

** Les canaux 8, 9 et 10 sont des fréquences maritimes canadiennes. Il est impossible d'émettre sur ces canaux.*

8.2 Service de mot de passe

Définissez un mot de passe pour gérer le terminal. Une fois le mot de passe vérifié, le terminal est autorisé à effectuer les opérations correspondantes. Vous pouvez définir un mot de passe de lecture, d'écriture et de mise sous tension via le logiciel CPS -> Public -> Fonctions optionnelles -> Mot de passe, puis les vérifier et les enregistrer sur la radio.

(1) Lire le mot de passe de la radio : définissez le mot de passe pour lire les données de la radio, jusqu'à 8 chiffres peuvent être saisis comme mot de passe.

(2) Mot de passe d'écriture sur la radio : définissez le mot de passe pour écrire les données sur la radio, et jusqu'à 8 chiffres peuvent être saisis comme mot de passe.

(3) Mot de passe de mise sous tension : le mot de passe de mise sous tension du terminal, jusqu'à 8 chiffres peuvent être saisis comme mot de passe.

8.3 Réinitialisation de la radio

(1) Coupez d'abord l'alimentation de la radio.

(2) Appuyez ensuite simultanément sur les touches [SK1] et [SK2] et maintenez-les enfoncées pour mettre l'appareil sous tension.

(3) La radio démarre et affiche une boîte de dialogue sur l'écran : « Êtes-vous sûr de restaurer les paramètres d'usine ? »

- Appuyez sur la touche pour quitter la réinitialisation et redémarrer la radio.

- Appuyez sur la touche pour continuer la réinitialisation et afficher sur l'écran : « Initializ radio ».

REMARQUE : La réinitialisation de la radio ne peut être effectuée que si l'option « Autoriser la réinitialisation » est cochée via la programmation CPS.

8.3 Configuration du répéteur DMR

Mode canal MR, par exemple : Les paramètres du répéteur sont :

Fréquence Rx(en aval du répéteur, c'est-à-dire la fréquence TX du répéteur, c'est-à-dire la fréquence RX de la radio) 422,96250 MHz ; **Fréquence**

d'émission(en amont du répéteur c'est-à-dire la fréquence RX du répéteur, c'est-à-dire la fréquence TX de la radio) 412,96250 MHz ; Code couleur 1 ;

Intervalle de temps 1 ; Contact TX 1 ;

8.3.1. Ajouter une chaîne numérique, paramétrée comme suit :

(1) Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour passer en mode canal MR, puis appuyez sur la touche



touche pour accéder au menu principal > Paramètres > Ensemble de chaînes.

(2) Appuyez sur  /  clé pour Nouveau chan > Numérique ;

Sélectionnez le mode numérique

(3) Nommez la chaîne (appuyez sur la touche # pour passer à la méthode de saisie Pinyin/Alphabet/Numérique)

Modifier l'alias du canal Pour définir la


(4) Réglez la fréquence RX, entrez 42296250 Appuyez sur



fréquence de réception Pour définir la



(5) Réglez la fréquence TX, entrez 41296250



fréquence d'émission.

(6) Appuyez sur  pour enregistrer la chaîne ajoutée.

8.3.2. Un nouveau canal est ajouté à la zone avec les paramètres suivants :

(1) Appuyez sur la  touche pour accéder au menu principal -> Zone -> Sélectionnez une zone et confirmez.

(2) Appuyez sur / touche pour sélectionner « Ajouter une chaîne ».

(3) Appuyez sur / touche pour sélectionner la chaîne que vous venez d'ajouter dans la liste des chaînes et confirmer.




(4) Demandez « Ajouter un succès » et revenez au menu précédent.

8.3.3. Configurez les paramètres du nouveau canal comme suit :


(1) Appuyez sur la  touche pour accéder au menu principal -> Réglage -> Réglage des chaînes.

(2) Appuyez sur / clé des contacts Tx -> Contacts 1 -> Appuyez sur  Pour ajouter un contact TX. Pour

(3) Appuyez sur / clé du code couleur -> Sélectionnez 1 -> appuyez sur  sélectionner une CC.

(4) Appuyez sur / vers le créneau horaire -> Emplacement 1 -> Presse  Pour sélectionner un créneau horaire

(5) Appuyez sur / clé de la liste des groupes Rx -> Groupe Rx -> Appuyez sur  Pour ajouter un groupe RX.

(6) Appuyez sur la  touche pour quitter le menu et revenir à l'interface de veille.

Il est fortement recommandé que le terminal règle la puissance sur une puissance élevée en mode relais.

9. Guide de programmation

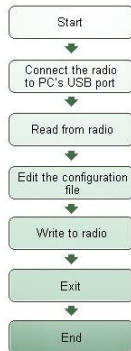
Les radios Baofeng DM-32UV sont livrées avec un clavier verrouillé conformément à la réglementation FCC. Appuyez sur les touches (Menu) et (Étoile) pour déverrouiller le clavier lors de la première utilisation. Vous aurez besoin du câble de programmation pour connecter votre radio à votre ordinateur.

Le logiciel de programmation et le guide de programmation Codeplug sont disponibles en téléchargement sur le site Web de Baofeng : <http://www.baofengradio.com>

Lors de la première programmation de cette radio, il est recommandé de lire le logiciel, puis d'enregistrer ce fichier pour référence ultérieure, car il contient la programmation et les paramètres par défaut. De plus, après avoir lu le logiciel, effectuez les modifications de programmation et de fréquence, puis renvoyez ce fichier modifié à votre radio.

Lorsque vous utilisez un profil sur votre disque dur, utilisez le CPS pour l'importer et le modifier. Ensuite, enregistrez toutes les données sur la radio.

- Pendant la lecture des données de la radio (lecture de fréquence), le programme PC s'affiche et le voyant rouge clignote.



- Pendant le processus d'écriture des données sur la radio (écriture de fréquence), le programme PC s'affiche et le voyant vert clignote. **Avant de programmer les radios (lecture ou écriture de données radio), sélectionnez correctement le port COM et assurez-vous que le débit en bauds est défini sur 256 000.**

9.1 Gestion des enregistrements

Accédez au logiciel de gestion des enregistrements via le logiciel CPS -> Outils -> Enregistrement. Vous pouvez connecter la radio, lire les enregistrements, consulter les détails de chaque enregistrement (ID d'enregistrement, TX/RX, ID d'appel, type d'appel, heure d'enregistrement, durée d'enregistrement, etc.) et les lire ou les enregistrer au format WAV.

9.2 Mise à niveau du micrologiciel

Vous pouvez télécharger le logiciel du programme, le micrologiciel (codeplug), le guide du programme à partir du site Web de Baofeng : <http://www.baofengradio.com>.

Via le logiciel CPS -> Outils -> Mise à niveau du micrologiciel -> ouvrez le fichier (chargez le fichier .bin), cliquez sur Mettre à niveau, une boîte de dialogue vous invite à maintenir la touche [PTT+SK1] enfoncée pour ouvrir la radio. Suivez les invites de la boîte de dialogue et maintenez les touches [PTT] et [SK1] enfoncées pour ouvrir la radio (le voyant est vert), cliquez sur « Mettre à niveau », cliquez sur « Mettre à niveau », puis appuyez sur les touches [PTT] et [SK1] pour ouvrir la radio (le voyant est vert). « Mettre à niveau », le voyant rouge clignote jusqu'à ce que la mise à niveau soit terminée.

Avant la mise à niveau du micrologiciel, veuillez sélectionner correctement le port COM et définir le débit en bauds sur 11520.

9.3 Paramètres internes

Modifier les informations du modèle, les informations de la bande, les options de fonction (fonction à valeur ajoutée ouverte).

9.4 Éléments de réglage et de test

La radio entre en mode test et débogage des index techniques (lecture d'abord, puis modification, puis écriture).

9.5 Télécharger les bibliothèques de langues et de caractères

Téléchargez des fichiers vocaux, des bibliothèques de caractères chinois, des bibliothèques de caractères anglais et d'autres fichiers arbitraires.

9.6 Image de mise sous tension

Mettez à jour l'image de démarrage. Le format de l'image est .bmp. La taille et la résolution de l'image sont 160 x 128 (1,77 pouce) et 240 x 320 (2,00 pouces).

9.7 Amateur DMR-MARC

Pour une expérience DMR amateur optimale, obtenez un identifiant d'abonné auprès de l'une des nombreuses sources disponibles. Un amateur américain peut obtenir un identifiant DMR à l'adresse suivante : <https://www.radioid.net/cgi-bin/trbo-database/register.cgi>. Pour connaître les répéteurs DMR de votre région, consultez : www.repeaterbook.com. Carte mondiale des réseaux de répéteurs DMR :

<https://www.repeaterbook.com/index.php/repeater-database> Réseau mondial de répéteurs DMR avec groupes de discussion vérifiés par

activité : <https://brandmeister.network/?page=lh>

9.8 Base de données mondiale des contacts amateurs (.csv)

Les radios DMR DM-32UV disposent d'une base de données dédiée pour l'importation et l'affichage des identifiants individuels, des indicatifs d'appel et des noms d'utilisateur DMR amateurs au format .csv. Veuillez consulter le guide de programmation pour plus de détails sur les opérations d'importation et d'exportation de bases de données. Base de données des contacts de la liste des utilisateurs : <https://ham-digital.org/status/>

10. Service et assistance en ligne

Le site web de Baofeng fournit des informations complémentaires sur l'assistance technique pour la gamme de radios bidirectionnelles et d'accessoires Baofeng. Consultez : www.baofengradio.com

Notes d'avertissement

Tous les efforts ont été faits pour garantir que les informations contenues dans ce document sont complètes, exactes et à jour. Baofeng Radio décline toute responsabilité quant aux conséquences d'erreurs indépendantes de sa volonté. Le fabricant de cet équipement ne peut pas non plus garantir que les modifications apportées à l'équipement par des utilisateurs non autorisés n'affecteront pas les informations qu'il contient.

Informations sur les licences FCC

La radio Baofeng fonctionne sur les fréquences commerciales et mobiles terrestres, nécessitant une licence de la Commission fédérale des communications (FCC) pour une utilisation professionnelle, personnelle, éducative et récréative. Pour obtenir les formulaires, appelez la ligne d'assistance de la FCC au 1-800-418-3676 ou consultez le site <http://www.fcc.gov>.

Pour toute question concernant les licences commerciales, contactez la FCC au 1-888-CALL-FCC (1-888-225-5322).

Annexe A. - Dépannage

Grâce à sa conception robuste, votre radio ne nécessite quasiment aucun entretien. Cependant, s'agissant d'un instrument électronique sophistiqué, les précautions suivantes doivent être respectées :

Si l'antenne est endommagée, n'émettez pas, sauf en cas d'urgence. Une défaillance de l'antenne pourrait aggraver les dommages à la radio. Il est de votre responsabilité de continuer à effectuer les contrôles techniques de conformité FCC de la radio.

Vous devez organiser des contrôles de performance réguliers avec votre revendeur.

Phénomènes	Solution
La radio ne peut pas être allumée ou aucun affichage n'est affiché après avoir été allumée.	La batterie n'est peut-être pas installée correctement. Retirez-la et réinstallez-la.
	La batterie est peut-être insuffisante. Rechargez ou remplacez la batterie.
La batterie ne dure pas très longtemps après la charge.	La batterie est défectueuse ; veuillez la remplacer par une nouvelle batterie.
Impossible de parler ou d'entendre les autres membres de votre groupe.	1. Assurez-vous que la fréquence et le CTCSS sont les mêmes que ceux des autres membres.
	2. Assurez-vous d'être à portée et pas trop loin de votre membre.
	3. Assurez-vous que vous êtes réglé sur le mode numérique et la fréquence corrects.
	4. En mode numérique, assurez-vous que le code correct défini et le groupe de cryptage sont utilisés dans le canal actuel.
	5. En mode numérique, assurez-vous que les contacts de réception corrects sont définis et que le groupe de réception est utilisé.
D'autres voix de membres du groupe Non se font entendre sur la chaîne.	Analogique : modifiez la tonalité CTCSS/DCS et assurez-vous de modifier la tonalité sur toutes les radios de votre groupe.
Le canal numérique ne peut pas effectuer d'appel privé, d'appel de groupe.	Vérifiez que le code couleur, le créneau horaire, les contacts Tx, disposés dans la liste des groupes Rx sont corrects

**** Si les solutions ci-dessus ne peuvent pas résoudre vos problèmes, ou si vous avez d'autres questions, veuillez contacter votre revendeur pour obtenir une assistance technique supplémentaire.***

Annexe B. - Spécifications techniques

Général	
Gamme de fréquences	Récepteur Sanning : VHF136.0-174.0MHz/UHF400.0-480.0MHz/AM108-136MHz/FM65-108 Transmetteur#4-148 MHz/420-450 MHz (V04) 144-146 MHz/ 400-429,995 MHz/450-69,990 MHz (V05) 144-146 MHz/ 430-440 MHz (V06) 136-174 MHz/400-438 MHz (V07) 136-174 MHz/400-480 MHz (V00)
Canal mémoire	4000 chaînes
Contacts numériques	800+50000(.csv)
Espacement des canaux	25 kHz (bande large), 12,5 kHz (bande étroite)
Stabilité de fréquence	±2,5 ppm
Température de fonctionnement	- 10°C~+55°C
Tension de fonctionnement	7,4 V CC ± 20 % / (2 500 mAh)
Taille	182 × 67 × 41 mm (avec batterie)
Poids	350 g (avec batterie, antenne)
Partie émettrice	
Puissance de sortie	Haut : 8 W, Moyen : 4 W, Bas : 1 W
Consommation de sortie	Analogique ≤ 2,6 A, numérique ≤ 1,5 A
Consommation	≤ 0,18 A
Modulation FM	16KCF3E à 25 kHz, 141KCF3E à 20 kHz, 11KCF3E à 12,5 kHz
Modulation numérique 4FSK	12,5 kHz pour les données : 7K60FXD, 12,5 kHz pour les données et la voix : 7K60FXE
Distorsion de modulation	≤ 5%
Rapport signal/bruit (large/étroit)	≥ 45 dB à 25 kHz, ≥ 40 dB à 12,5 kHz
Puissance du canal adjacent	≤ -65 dB, ≤ -60 dB
Réponse audio	+ 1~3 dB
Port d'antenne parasite	9 kHz-1 GHz : ≤ -20 dBm, 1 GHz-12,75 GHz : ≤ -20 dBm

Protocole numérique	ETSI-TS102 361-1,-2,-3
Type de vocodeur	AMBE+2 _{MT}
Partie réceptrice	
Sensibilité de réception analogique	- 122 dBm (12 dB SINAD)
Sensibilité de réception numérique	- 120 dBm (BER ≤ 5 %)
Puissance audio	≤ 1W
Distorsion audio	< 10%
Réponse audio	+ 1 ~ -3 dB
Imitation de signal	≥ 70 dB
Intermédiation (large/étroite)	≥ 62 dB / ≥ 58 dB
Sélectivité des canaux adjacents	≥ 65dB / ≥ 60dB
Recevoir le courant	≤ 380 mA
bruit PM	≥ 45 dB à 25 kHz / ≥ 40 dB à 12,5 kHz

** Toutes les spécifications peuvent être modifiées sans préavis ni responsabilité.*



Vous pouvez utiliser le câble de programmation avec un PC pour programmer la fréquence, le type de canal, la puissance, etc. Votre programmation doit être conforme à votre certification de licence FCC, CE, UKCA, IC (ou autre pays).

Annexe C. - Tableau CTCSS

Fréquences CTCSS

Nombre	Fréquence	Nombre	Fréquence	Nombre	Fréquence	Nombre	Fréquence	Nombre	Fréquence
1	67,0	2	69,3	3	71,9	4	74,4	5	77,0
6	79,7	7	82,5	8	85,4	9	88,5	10	91,5
11	94,8	12	97,4	13	100	14	103,5	15	107,2
16	110,9	17	114,8	18	118,8	19	123,0	20	127,3
21	131,8	22	136,5	23	141,3	24	146,2	25	151,4
26	156,7	27	159,8	28	162,2	29	165,5	30	167,9
31	171,3	32	173,8	33	177,3	34	179,9	35	183,5
36	186,2	37	189,9	38	192,8	39	196,6	40	199,5
41	203,5	42	206,5	43	210,7	44	218,1	45	225,7
46	229,1	47	233,6	48	241,8	49	250,3	50	254,1

Annexe D. - Tableau DCS

Codes DCS

Nombre	Code	Nombre	Code	Nombre	Code	Nombre	Code	Nombre	Code
1	D023N	2	D025N	3	D026N	4	D031N	5	D032N
6	D036N	7	D043N	8	D047N	9	D051N	10	D053N
11	D054N	12	D065N	13	D071N	14	D072N	15	D073N
16	D074N	17	D114N	18	D115N	19	D116N	20	D122N
21	D125N	22	D131N	23	D132N	24	D134N	25	D143N

26	D145N	27	D152N	28	D155N	29	D156N	30	D162N
31	D165N	32	D172N	33	D174N	34	D205N	35	D212N
36	D223N	37	D225N	38	D226N	39	D243N	40	D244N
41	D245N	42	D246N	43	D251N	44	D252N	45	D255N
46	D261N	47	D263N	48	D265N	49	D266N	50	D271N
51	D274N	52	D306N	53	D311N	54	D315N	55	D325N
56	D331N	57	D332N	58	D343N	59	D346N	60	D351N
61	D356N	62	D364N	63	D365N	64	D371N	65	D411N
66	D412N	67	D413N	68	D423N	69	D431N	70	D432N
71	D445N	72	D446N	73	D452N	74	D454N	75	D455N
76	D462N	77	D464N	78	D465N	79	D466N	80	D503N
81	D506N	82	D516N	83	D523N	84	D526N	85	D532N
86	D546N	87	D565N	88	D606N	89	D612N	90	D624N
91	D627N	92	D631N	93	D632N	94	D645N	95	D654N
96	D662N	97	D664N	98	D703N	99	D712N	100	D723N
101	D731N	102	D732N	103	D734N	104	D743N	105	D754N
106	D023I	107	D025I	108	D026I	109	D031I	110	D032I
111	D036I	112	D043I	113	D047I	114	D051I	115	D053I
116	D054I	117	D065I	118	D071I	119	D072I	120	D073I
121	D074I	122	D114I	123	D115I	124	D116I	125	D122I
126	D125I	127	D131I	128	D132I	129	D134I	130	D143I
131	D145I	132	D152I	133	D155I	134	D156I	135	D162I
136	D165I	137	D172I	138	D174I	139	D205I	140	D212I
141	D223I	142	D225I	143	D226I	144	D243I	145	D244I
146	D245I	147	D246I	148	D251I	149	D252I	150	D255I
151	D261I	152	D263I	153	D265I	154	D266I	155	D271I

156	D274I	157	D306I	158	D311I	159	D315I	160	D325I
161	D331I	162	D332I	163	D343I	164	D346I	165	D351I
166	D356I	167	D364I	168	D365I	169	D371I	170	D411I
171	D412I	172	D413I	173	D423I	174	D431I	175	D432I
176	D445I	177	D446I	178	D452I	179	D454I	180	D455I
181	D462I	182	D464I	183	D465I	184	D466I	185	D503I
186	D506I	187	D516I	188	D523I	189	D526I	190	D532I
191	D546I	192	D565I	193	D606I	194	D612I	195	D624I
196	D627I	197	D631I	198	D632I	199	D645I	200	D654I
201	D662I	202	D664I	203	D703I	204	D712I	205	D723I
206	D731I	207	D732I	208	D734I	209	D743I	210	D754I

Élimination de vos équipements électroniques et électriques

Les produits portant le symbole (poubelle barrée) ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les équipements électroniques et électriques doivent être recyclés dans un centre capable de les traiter et de gérer leurs déchets. Dans les pays de l'UE, veuillez contacter votre fournisseur d'équipements ou votre centre de service local pour obtenir des informations sur le système de collecte des déchets en vigueur dans votre pays.



Attention en cas d'utilisation

Cet émetteur-récepteur fonctionne sur des fréquences généralement interdites. Pour son utilisation, l'utilisateur doit posséder une licence de radioamateur. Son utilisation est autorisée uniquement dans les bandes de fréquences réservées aux radioamateurs.

List of national codes						
AT	BE	BG	CY	CZ	DE	
DK	ES	EE	FI	FR		
GR	HR	HU	IE	IT	LT	
LU	LV	MT	NL	PL	PT	
RO	SK	SI	SE	CH	IS	
LI	NO	-	-	-	-	

Notes d'avertissement

Tous les efforts ont été faits pour garantir que les informations contenues dans ce document sont complètes, exactes et à jour. Wanneton Radio décline toute responsabilité quant aux conséquences d'erreurs indépendantes de sa volonté. Le fabricant de cet équipement ne peut pas non plus garantir que les modifications apportées à l'équipement par des utilisateurs non autorisés n'affecteront pas les informations qu'il contient.

Clause de non-responsabilité

L'exactitude et l'exhaustivité du contenu ont été recherchées lors de la compilation, mais nous déclinons toute responsabilité quant aux éventuelles erreurs ou omissions. Compte tenu du développement continu des technologies, nous nous réservons le droit de modifier la conception et les spécifications du produit sans préavis. Toute copie, modification, traduction ou diffusion de ce manuel, sous quelque forme que ce soit, est interdite sans l'autorisation écrite préalable de notre service.

Toute modification apportée à cet appareil, sans l'autorisation expresse de Baofeng, pourrait annuler le droit de l'utilisateur à l'utiliser. Tous les opérateurs utilisant les fréquences mobiles terrestres privées doivent obtenir une licence radio avant d'utiliser leur équipement.

PO FUNG ELECTRONIC (HK) GROUPE INTERNATIONAL SOCIÉTÉ À LIMITÉE

Adresse : Salle 1508, 15e étage, Office Tower II, Grand Plaza, 625 Nathan Road, Kowloon, Hong

Kong E-mail : wangjianhui@baofengradio.com

[Http://www.baofengradio.com](http://www.baofengradio.com)

Fabriqué en Chine

Version imprimée : DM32UV_FR_V1.0